

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 64 (1946)
Heft: 120

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nr. (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Ggf. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 6.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone n° (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 115323—115386.

Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergerwerbe Appenzell-Vorderland.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Zahlungsverkehr mit Deutschland und Oesterreich. Trafic des paiements avec l'Allemagne et l'Autriche. Servizio pagamenti con la Germania e l'Austria.
Wirtschaftsbesprechungen mit Oesterreich. Pourparlers économiques avec l'Autriche.

Postcheckverkehr, Beirufte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 6. Februar 1928 zu Fr. 2000 (zweitausend Franken) auf Frau Ursula König, geborene Nänni, geboren 1904, von Wiggiswil (Bern), in Wettingen, Altenburgstrasse 7, als Schuldnerin, lautend, haftend auf GB. Wettingen Nr. 2867 im II. Rang.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiermit die Aufforderung, denselben binnen Jahresfrist, d. h. bis 18. Mai 1947, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, den 14. Mai 1946. (W 269¹)

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 2. August 1929, zu Fr. 3000, lastend auf Parzelle A 1829, Jupiterstrasse 40, Neu-Allschwil. Schuldner: Alois und Marie, geborene Pflüger, Neu-Allschwil.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 269²)

Liestal, den 23. Mai 1946.

Obergerichtskanzlei.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 1704 der Aargauischen Kantonalbank, Agentur Sins, mit einem Guthaben per 31. Dezember 1945 von Fr. 1195.55, zugunsten des Notter Benedikt, Muri.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses binnen 6 Monaten, bis 25. November 1946, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 288³)

Muri, den 20. Mai 1946.

Das Bezirksgericht.

Vermisst werden die hiernach genannten Grundpfandtitel:

1. Ein Schuldbrief vom 12. Januar 1925 für Fr. 5000, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft der Fran Hedwig Wüthrich-Meinrath, Grundbuch Schaffhausen alt Nr. 1185, neu Nr. 2724 (eingetragen im Pfandprotokoll Band 9, Seite 1, Nr. 2), lautend auf Ernst Wüthrich-Meinrath, Bautechniker, in Schaffhausen, als Schuldner, und auf den Inhaber als Gläubiger.

2. Eine Realkautionsurkunde vom 4. Oktober 1910 für Fr. 21 200, lastend auf der Liegenschaft des Heinrich Bollinger, geboren 1900, Heinrichs, Landwirt, in Beringen, Grundbuch Beringen alt Nr. 186 a und 245, neu Nr. 89 (eingetragen im Pfandprotokoll Band B IV, Seite 59, Nr. 14), lautend auf Frau Witwe Maria Bollinger-Roost, geboren 1873, von und in Beringen, als Schuldnerin, und auf den Inhaber als Gläubiger.

3. Ein Schuldbrief vom 24. Januar 1872 für Fr. 2000, lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft folgender Grundeigentümer:

- Eugen Bollinger, Maschinenschlosser, geboren 1907, Beringen;
- Erbengemeinschaft des † Jean Wäckerlin, geboren 1891, Beringen;
- August Bolli-Schneider, geboren 1872, Maurermeister, Beringen;
- Einwohnergemeinde Schaffhausen (Bürgerlicher Fürsorgefonds);
- Erbengemeinschaft des † Werner Schlatter, geboren 1870, Beringen;
- Jakob Schneider-Bollinger, geboren 1873, Velohändler, Beringen;
- Otto Schwaninger, geboren 1893, Landwirt, Guntmadingen;

Grundbuch Beringen alt Nrn. G 57, 461, 951, 1430, 2146, 4093, 4094, 4095 und 4773 a (eingetragen im Pfandprotokoll Band A I, Seite 18, Nr. 2), lautend auf Ulrich Manz, von Marthalen, Fuhrhalter, in Beringen, als Schuldner, und auf die Bürgerliche Waisen- und Witwenkasse der Stadt Schaffhausen, als Gläubigerin.

4. Ein Schuldbrief vom 7. März 1917 für Fr. 10 000, lastend auf der Liegenschaft des Karl Schwyn, Jakobs, geboren 1896, Schmiedmeister, Beringen, Grundbuch Beringen alt Nr. 186 f, neu Nr. 91 (eingetragen im Pfandrechtsregister Band 1, Seite 188, Nr. 113), lautend auf den Grundeigentümer, als Schuldner (durch Schuldübernahme von Jakob Schwyn, geboren 1867, Schmied, in Beringen), und auf die Spar- und Vorschusskasse Beringen, als Gläubigerin.

5. Eine Realkautionsurkunde vom 16. August 1897 für Fr. 3000, lastend auf der Liegenschaft des Jakob Schwyn-Bollinger, Jakobs, geboren 1887, und der Klara Schwyn, Jakobs, beide in Beringen, Grundbuch Beringen neu Nrn. 836 und 70 (eingetragen im Pfandrechtsregister Band III B, Seite 67, Nr. 15), lautend auf Jakob Schwyn, Vögtli, geboren 1858, Beringen, als Schuldner, und auf den Inhaber als Gläubiger.

6. Eine Realkautionsurkunde vom 30. Juli 1902 für Fr. 28 000, lastend auf der Liegenschaft des Robert Amelung, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, Grundbuch Schaffhausen alt Nr. 142 a 2, neu Nr. 2781 (eingetragen im Pfandrechtsregister Band B II, Seite 84, Nr. 43), lautend auf Dr. phil. Woldemar Paul Robert Richter, geboren 1861, gewesener Professor, in Schaffhausen, als Schuldner, und auf den Inhaber als Gläubiger.

7. Eine Realkautionsurkunde vom 27. Mai 1878 für Fr. 70, lastend auf der Liegenschaft der Helene Bolli, geboren 1909, Jakobs, im Bifang, Beringen, Grundbuch Beringen alt Nr. 4456, nun auf neu Nr. 568 (eingetragen im Pfandrechtsregister Band B II, Seite 22, Nr. 9), lautend auf Heinrich Schneider, Käsehändler, in Beringen, als Schuldner, und auf den Inhaber als Gläubiger.

8. Eine Realkautionsurkunde vom 31. Dezember 1888 für Fr. 625, lastend auf der Liegenschaft der Einwohnergemeinde Beringen, Grundbuch Beringen alt Nr. 4775 a, neu Nr. 1225 (eingetragen im Pfandprotokoll Band B II, Seite 104, Nr. 34), lautend auf Jakob Roost, Junkerwagners, Beringen, als Schuldner, und auf Heinrich Bollinger, Hafner, in Beringen, als Gläubiger.

Sofern diese Titel nicht binnen Jahresfrist, gerechnet vom 24. Januar 1946 an, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorgelegt werden, erklärt dieser sie für kraftlos. (W 61²)

Schaffhausen, den 19. Januar 1946.

Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen,
der Gerichtsschreiber: Dr. R. Matter.

Es wird vermisst: Eigentümererschuldbrief B vom 14. Dezember 1936, Belege Serie III, Nr. 7498 E, von Fr. 30 000, des Edwin Jaggi, Vorarbeiter, im Glockenthal zu Steffisburg, lastend auf der Besitzung Steffisburg-Grundstück Nr. 397 des Paul Moser, Schreiner, in Steffisburg.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 23. Mai 1946.

Der Gerichtspräsident I. V.:

(W 290²)

Dr. Schultz.

Der allfällige Besitzer des als vermisst gemeldeten Sparheftes Nr. 40108 der Thurgauischen Kantonalbank in Weinfelden, lautend auf den Namen von Werner Stettler in Affeltrangen, mit einem Guthaben von Fr. 5942.30 per 31. Dezember 1945, wird hiemit aufgefordert, dasselbe innert der Frist von 6 Monaten, vom Tage der ersten Aufforderung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Weinfelden, den 16. Mai 1946.

(W 271¹)

Der Gerichtspräsident: Dr. P. Engeli.

Vermisst werden: 17 Inhaberaktien Nrn. 205156 bis 205165, 562973 bis 562979 auf die Firma Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited, in Cham.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden gerichtlich aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung der Titel erfolgen würde. (W 284²)

Zug, den 22. Mai 1946.

Kantonsgerichtspräsidentin Zug:

Dr. Fried. Iten.

Le détenteur inconnu des 5 actions Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited, à Vevey, de fr. 100 chacune, au porteur, n° 571755 à 571759, avec Bons d'amortissement, mêmes numéros, compo 3 et suivants attachés à l'action et au bon, avec certificats Unilac Inc. joints, est sommé de produire ces titres au greffe du tribunal de Vevey dans le délai de six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 220²)

Vevey, le 18 avril 1946.

Le président du tribunal de Vevey:
Paschond.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

18. Mai 1946. Mineralwasser usw.

Fritz Zuppinger, in Zürich (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1915, Seite 445), Mineralwasser usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueber-ganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommandit-gesellschaft «Zuppinger & Co.», in Zürich 11, erloschen.

18. Mai 1946. Mineralwasser, Wein usw.

Zuppinger & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Witwe Anna Zuppinger, geborene Kunz, und Anna Zuppinger, beide von Männedorf, in Zürich 11, als unbeschränkt haftende Gesellschafterinnen, und Werner Höhn, von Hütten (Zürich), in Zürich, als Kommanditär mit einer Kom-manditsumme von Fr. 21 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1946 ihren Anfang genommen hat und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Fritz Zuppinger», in Zürich, über-nahm. Kollektivprokura mit Ausdehnung auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften ist erteilt an den Kommanditär Werner Höhn. Je eine der unbeschränkt haftenden Gesellschafterinnen zeichnet mit dem Prokuristen. Die unbeschränkt haftenden Gesellschafterinnen zeichnen nicht auch miteinander. Handel mit Mineralwasser, Wein und Spirituosen. Fabrikation von alkoholfreien Getränken. Vertretungen von Wein und Spirituosen, Bierdepot. Gubelstrasse 48.

20. Mai 1946. Holzprodukte usw.

Alex Steiner A.G. (Alex Steiner S.A.) (Alex Steiner Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 15. Mai 1916 eine Aktien-gesellschaft gebildet worden. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind: 1. Handel mit in- und ausländischen Furnieren und weitem Holzprodukten sowie der Import und Export in der gesamten Holzbranche; 2. die Betei-ligung an andern verwandten Unternehmungen; 3. die Durchführung aller Geschäfte und entsprechenden Finanztransaktionen, welche den Gesell-schaftszweck zu fördern oder zu erleichtern geeignet sind; 4. Kauf und Verkauf von Immobilien. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikations-organ der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Ver-waltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Ver-waltungsrates mit Einzelunterschrift ist Alexander Steiner, von Zürich und Kaltbrunn, in Zürich. Geschäftsdomizil: Ackersteinstrasse 108, in Zürich 10 (beim Verwaltungsrat).

20. Mai 1946.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Obfelden, in Obfelden (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1942, Seite 1791). Die Generalversammlung hat am 16. Juli 1944 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen. Zweck der Genossenschaft ist die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder wie bisher solidarisch. Sie sind über-dies zu unbeschränkten Nachschussleistungen verpflichtet. Die Bekannt-machungen der Genossenschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamts-blatt, die Mitteilungen an die Genossenschafter durch Zirkular. Der Vor-stand besteht aus 6 Mitgliedern (bisher 5). Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Der Verwalter hat, wenn er dem Vorstand angehört, Einzelunterschrift. Andernfalls bestimmt der Vorstand die Vertretungsbefugnis. Heinrich Gut-Aeberli ist aus dem Vor-stand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Sigrist, von und in Obfelden, Beisitzer, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Jakob Schoch-Kappeler, Präsident, oder Emil Sigrist, Vizepräsident, führen Kollektivunterschrift mit Wilhelm Gut junior, Aktuar. Der nun ebenfalls dem Vorstand angehörende Verwalter Gustav Trüb führt wie bisher Einzel-unterschrift.

20. Mai 1946. Chem., pharm. und kosmet. Rohstoffe usw.

Inter-Hamol A.G. (Inter-Hamol S.A.) (Inter-Hamol Company Ltd.), bisher in Bern (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1946, Seite 426). Die General-versammlung vom 24. April 1946 hat die Sitzverlegung nach Zürich beschlossen und die Statuten, die vom 23. Juli 1943 datieren, dem-entsprechend revidiert. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation, Import und Export von und der Handel mit chemischen Roh- und Fertigprodukten, pharmazeutischen und kosmetischen Rohstoffen und Fertigpräparaten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es ist eingeteilt in 200 voll ein-bezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Jacques Künzli ist aus dem Verwaltungsrat ausge-schieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören nun an: Dr. rer. pol. Paul Zondler, von und in Zürich, als Präsident, und Jean Dinichert, von Murten, in Bern, bisher Prokurist. Sie führen Einzel-unterschrift. Die Prokura von Jean Dinichert ist erloschen. Kollektiv-prokuristen sind nun Hans Moser, von Inkwil, in Bern (dieser bisher), und Werner Bolliger, von Zürich, in Adliswil. Domizil: Seestrasse 513, in Zürich 2 (eigenes Lokal).

20. Mai 1946.

EASTWOOD, Holzimportgesellschaft G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1946, Seite 1214). Die Gesellschafterversammlung vom 11. Mai 1946 hat beschlossen, die Statuten abzuändern. Zweck der Gesell-schaft ist nun der Handel mit und die Ein- und Ausfuhr von Holz und Waren aller Art, hauptsächlich Holzwaren. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern verwandten Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge ab-schliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder mit ihm im Zusammenhang stehen. Ernst Häberli ist nicht mehr Geschäfts-führer; seine Unterschrift ist erloschen.

20. Mai 1946. Papier, Geschäftsbücher, Bureaueinrichtungen usw.

Rudolf Furrer Söhne Aktiengesellschaft (Rodolphe Furrer Fils Société Anonyme), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1945, Seite 823), Handel mit Papier, Geschäftsbüchern, Bureaueinrichtungen usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. Mai 1946 wurde die Firma abgeändert auf **Rud. Furrer Söhne A.G. (Rod. Furrer Fils S.A.) (Rud. Furrer Sons Ltd.)**. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert.

20. Mai 1946.

Hypothekbank in Winterthur (Banque Hypothécaire à Winterthur), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1938, Seite 546). Robert Biedermann-Mantel ist als Verwaltungsrat und Mitglied des leitenden Ausschusses zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist als Vizepräsident des Verwaltungsrates und Mitglied des leitenden Ausschusses mit Kollektivunterschrift gewählt worden Dr. Oscar Sulzer, von und in Winterthur. Der Direktor Rudolf Stamm-bach und der Prokurist Jules Stutz sind nunmehr auch Bürger von Winter-thur. Kollektivprokura mit Ausdehnung auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften ist erteilt an August Altwegg, von Tägerwil (Thurgau), in Winterthur.

20. Mai 1946.

Pensionskasse der Hypothekbank in Winterthur, in Winterthur 1, Stiftung (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1937, Seite 2606). Robert Biedermann-Mantel ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unter-schrift ist erloschen. An dessen Stelle ist neu und zugleich als Vizepräsident in den Stiftungsrat gewählt worden Dr. Oscar Sulzer, von und in Winter-thur. Der Präsident Dr. Robert Corti, der Vizepräsident Dr. Oscar Sulzer und der Aktuar Rudolf Stamm-bach, nunmehr auch Bürger von Winter-thur, zeichnen unter sich zu zweien.

20. Mai 1946. Immobilien.

Genossenschaft Aspis, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 70 vom 21. März 1936, Seite 729), Immobilien. Robert Biedermann-Mantel ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident gewählt worden Dr. Oscar Sulzer, von und in Winterthur. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

20. Mai 1946.

Reisebureau A. Kuoni Aktiengesellschaft (Voyages A. Kuoni Société Anonyme) (A. Kuoni's Tourist Office Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1945, Seite 1893). Einzelprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung Zürich ist erteilt an Hans Harzenmoser, von Oberhelfenschwil (St.Gallen), und an Jakob Locher, von Zürich, beide in Zürich.

20. Mai 1946.

Sport- & Strickwaren-Fabrikation A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1944, Seite 274). Neues Geschäftslokal: Kruggasse 8, in Zürich 1.

20. Mai 1946. Textilwaren, Haushaltsartikel, Spielwaren usw.

W. Lutz, Kaufhaus, in Rütli. Inhaber dieser Firma ist Walter Lutz, von Wollhalden (Appenzell-Arh.), in Rütli (Zürich). Handel mit Textil- und Mercerwaren sowie Haushaltsartikeln und Spielwaren. Rapperswiler-strasse.

20. Mai 1946. Baugeschäft.

Ludwig Schatz, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ludwig Schatz-Abati, von Zürich, in Zürich 9. Baugeschäft. Bäckerstrasse 509.

20. Mai 1946. Eisenmöbel usw.

Ernst Minder, in Zürich (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1938, Seite 2658), Eisenmöbel usw. Diese Firma ist infolge Ueber-ganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Oskar Minder», in Zürich, erloschen.

20. Mai 1946. Polstermöbel. Matratzen.

Oskar Minder, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Oskar Minder, von Zürich, in Zürich 3. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bis-herigen Einzelfirma «Ernst Minder», in Zürich. Fabrikation von Polster-möbeln und Matratzen. Brunnengasse 6.

20. Mai 1946. Kokillen- und Sandguss-Erzeugnisse usw.

Koksan, M. Bloch, in Zürich (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1946, Seite 907), Engros-handel mit Kokillen- und Sandguss-Erzeugnissen usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Mai 1946. Seidenstrang- und Stückerfärberei.

Johannes Meyer & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1935, Seite 341), Seidenstrang- und Stückerfärberei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Mai 1946. Chemische Produkte.

J. R. Aeberli, in Adliswil. Inhaber dieser Firma ist Jean Roger Aeberli-Willi, von Basel, in Adliswil. Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten. Aylstrasse 2 a.

20. Mai 1946. Chemisch-technische und kosmetische Produkte.

Robert Sax, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Paul Sax-Helbling, von Rotteuswil (Aargau), in Zürich 4. Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Eglistrasse 31.

21. Mai 1946. Liegenschaften, Kinos usw.

Steinmühle A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 98 vom 27. April 1944, Seite 963). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. April 1946 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun Erwerb, Verwaltung, Verwertung von Liegenschaften und der Betrieb von Kino- bzw. Kino-Variété-Theatern. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte betreiben, welche hienit in Zusammenhang stehen.

21. Mai 1946. Mineralische Rohstoffe usw.

SILICA A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1946, Seite 114). Die Statuten dieser Gesellschaft wurden in den Generalversammlungen vom 11. März 1946 und 3. Mai 1946 teilweise revidiert. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft ist: 1. Kauf und Vertrieb im In- und Ausland von mineralischen Rohstoffen und aller in direktem und indirektem Zusammen-hang mit diesen stehenden verwandten Produkte, ebenso deren Import und Export; 2. Durchführung aller kaufmännischen Geschäfte, welche den Gesellschaftszweck berühren und diesen zu fördern oder zu erleichtern ge-eignet sind, insbesondere Uebernahme des Alleinverkaufes, und von General-vertretungen; 3. Beteiligung an andern Unternehmungen gleicher Art und Durchführung der entsprechenden finanziellen Transaktionen. Der Verwal-tungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern.

21. Mai 1946.

Alters- und Hinterlassenen-Versicherung der Angestellten und Arbeiter der Brauerei A. Hürlimann A.G., in Zürich 2, Stiftung (SHAB. Nr. 232 vom 5. Oktober 1943, Seite 2230). Eugen Haas und Friedrich Schaaf sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Mitglieder des Stiftungsrates gewählt: Jakob Lüscher, von Muhen (Aargau), und Karl Wolfisberg, von Winterthur, beide in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift unter sich oder jeder von ihnen mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

21. Mai 1946.

Tilka Handels A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1945, Seite 3105). Als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift wurde in den

Verwaltungsrat gewählt Dr. jur. Georg Popescu-Argès, rumänischer Staatsangehöriger, in Bukarest. Der Verwaltungsratspräsident Dr. Gottlieb Corrodi und die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Hubert Weisbrod, Carl Mühlebach und Dr. jur. Georg Popescu-Argès zeichnen unter sich zu zweien.

21. Mai 1946.

Wasserversorgung Wellnau-Bauma, in Bauma, Genossenschaft (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1936, Seite 2534). Heinrich Schnurrenberger und Alfred Wolfensberger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus Alfred Rüegg senior, von Bauma, Präsident (bisher); Jakob Stocker, von Turbenthal, Aktuar (neu), und Adolf Rüegg junior, von Bauma, Quästor (neu); alle in Wellnau, Gemeinde Bauma. Der Präsident führt je mit dem Aktuar oder Quästor Kollektivunterschrift.

21. Mai 1946. Stoffe und Garne.

Tissa A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1946, Seite 805), Stoffe und Garne, Kollektivprokura ist erteilt an Hermann Stillhard, von Mosnang (St. Gallen), in Zürich. Er zeichnet mit dem einzelunterschriftsberechtigten Verwaltungsratsmitglied Dr. Adolf Ehrbar.

21. Mai 1946.

Dr. Ing. Paul Christiani & Cie., Archimedes Verlag, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1945, Seite 2721), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Kreuzlingen. Die Prokura von Rolf Winter ist erloschen.

21. Mai 1946. Taschenfeuerzeuge.

Fellinger & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1945, Seite 1786). Taschenfeuerzeuge aller Art. Neues Geschäftslokal: Nüscherstrasse 45, in Zürich 1.

21. Mai 1946. Bauunternehmung.

Figl & Keller, in Kloten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1937, Seite 2569). Bauunternehmung. Der Gesellschafter Alfons Figl wohnt nun in Küsnacht (Zürich).

21. Mai 1946. Inlandkohlen, Torf, Immobilien.

M. Hoegger, in Zürich (SHAB. Nr. 78 vom 30. März 1942, Seite 729). Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel mit Inlandkohlen und Torf, Immobilienverkehr.

21. Mai 1946.

Schindler-Aufzüge und Motoren-Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1945, Seite 2314). Kollektivprokura ist erteilt an Hans Rohrer, von Krauchthal (Bern), in Schlieren. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen unter sich zu zweien oder je mit einem Direktor oder Prokuristen.

21. Mai 1946. Lebensmittel, Textilien, Schuhe.

W. Hohl, Kaufhaus, in Bubikon. Inhaber dieser Firma ist Willi Hohl, von Wolfhalden (Appenzell-Arh.), in Wolfhausen, Gemeinde Bubikon. Handel mit Lebensmitteln, Textilien und Schuhen. In Wolfhausen.

21. Mai 1946. Modische Neuheiten, Textilien.

Hubert Weinberg, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hubert Weinberg-Fricker, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 5. Vertretungen und Handel mit sowie Schaffung von modischen Neuheiten; Handel mit Textilien. Luisenstrasse 21.

21. Mai 1946. Textilwaren.

Frau J. Wirz, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Artikel 167 ZGB. Maria Johanna Wirz, geborene Agostini, von Menziken (Aargau), in Zürich 3. Fabrikation von und Handel mit Textilwaren. Hardaustasse 15.

21. Mai 1946. Ansichts-, Gratulations- und Trauerkarten.

Wehrlin & Thür, in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Nelly Wehrlin, geborene Rieth, von Bischofszell, in Zürich 3, mit Zustimmung ihres Ehemannes, gemäss Artikel 167 ZGB., und Johann Josef Thür, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. Mai 1946 ihren Anfang nahm. Einzelprokura ist erteilt an Emil Georg Wehrlin-Rieth, von Bischofszell, in Zürich. Verlag, Fabrikation und Vertrieb von Ansichts-, Gratulations- und Trauerkarten. Badenerstrasse 330.

21. Mai 1946. Zinstabellenverlag.

Walter Märchy, in Zürich (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1934, Seite 146), Zinstabellenverlag. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers erloschen.

21. Mai 1946. Beleuchtungsarmaturen usw.

Bruno Albers, in Zürich (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1945, Seite 1197), Fabrikation von Beleuchtungsarmaturen usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. April 1946 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 24. April 1946 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21. Mai 1946. Vacuumschalldämpfer usw.

Fillame A.-G. Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1945, Seite 2722). Verwertung der Erfindung zur Herstellung eines Vacuumschalldämpfers usw. Das Konkursverfahren über diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Mai 1946 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Interlaken

20. Mai 1946. Schreinerei.

Jakob Seiler, in Unterseen, mechanische Schreinerei (SHAB. Nr. 59 vom 5. März 1912, Seite 390). Diese Einzelfirma ist infolge Abtretung des Geschäfts erloschen.

Bureau de Moutier

18. Mai 1946. Horlogerie, etc.

Samuel Mæder, à Tavannes, fournitures d'horlogerie, pièces détachées, horlogerie, électricité et TSF. en tous genres (FOSC. du 6 mai 1936, n° 105, page 1112). La raison est radiée par suite de remise du commerce à la société anonyme «La Jurassienne S.A.», à Tavannes, qui reprend l'actif et le passif.

18. Mai 1946. Horlogerie, etc.

La Jurassienne S.A., à Tavannes. Suivant acte authentique et statuts du 9 mai 1946, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la continuation des affaires de la raison individuelle «Samuel Mæder», à Tavannes, soit la fabrication, la vente de fournitures d'horlogerie et de décolletages industriels. Le capital social est fixé à fr. 75 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 500 chacune. Le capital social est entièrement libéré. La société a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «Samuel Mæder», à Tavannes, selon bilan au 31 mars 1946 annexé aux statuts et accusant un actif de fr. 87 388.17 (caisse, chèques postaux, banques, débiteurs, marchandises, machines, outillages), et un passif de fr. 12 388.17 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 75 000 sur lequel il a été payé en espèces fr. 60 000 et le solde de fr. 15 000 a été bonifié en compte courant de la société. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations

de la raison individuelle «Samuel Mæder» dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1^{er} avril 1946. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Julien Charpillot, de et à Bévillard, président, et de Bernard Charpillot, de Bévillard, à Malleray, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire du conseil d'administration.

20. Mai 1946. Produits d'entretien.

Lucien Boëchat, à Reconvilier. Le chef de la maison est Lucien Boëchat, de Miécourt, à Reconvilier. Vente de produits d'entretien pour les parquets.

Bureau de Porrentruy

20. Mai 1946.

Société de laiterie de Bonfol, à Bonfol, société coopérative (FOSC. du 4 septembre 1939, n° 208, page 1858). Abel Roth, de Beurnevésin, à Bonfol, est président en remplacement d'Henri Biétry, décédé; Léon Henzelin, de et à Bonfol, vice-président, en remplacement d'Ernest Sangue, démissionnaire; Robert Nicolet, de Cormoret, secrétaire (ancien). Les pouvoirs conférés à Henri Biétry et Ernest Sangue sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

18. Mai 1946. Konfektion usw.

Rosa Iseli-Schmid, in Spiez. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, mit dem sie unter dem Güterstand der Güterverbindung steht, Rosa Iseli-Schmid, von Walkringen, in Spiez. Damenkonfektion, Herren- und Damenunterwäsche. Thun—Interlaken-Strasse.

Zug — Zoug — Zugo

14. Mai 1946. Liegenschaften, Beteiligungen, Patente usw.
INVERSA A.G. (INVERSA S.A.) (INVERSA LTD.), in Zug. Unter dieser Firma hat sich gemäss Statuten vom 6. Mai 1946 und öffentlicher Urkunde vom 9. Mai 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist Kauf und Verkauf von Liegenschaften; Übernahme von andern Unternehmungen und Beteiligung an solchen in irgendwelcher Form; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Verwertung von Patenten aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500, die voll einbezahlt sind. Die Einladungen zur Generalversammlung sowie alle Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus einem Mitglied, nämlich: Ernst W. Meier, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: bei der Mandataria, Bahnhofstrasse 23.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau Murten (Bezirk See)

20. Mai 1946. Maschinen usw.

O. Lanz & Co., in Murten. Kollektivgesellschaft. Maschinen, Apparate, Präzisionswerkzeuge (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1946, Seite 1060). Die Einzelprokura des Robert Ammann ist erloschen.

20. Mai 1946. Elektrische Maschinen usw.

Elektro-Norm A. G., in Murten (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1945, Seite 2951). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 18. Mai 1946 Prokura erteilt an Ferdinand Stauffer, von Bern, in Murten. Er zeichnet kollektiv mit den andern Zeichnungsberechtigten.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

20. Mai 1946. Holz, Kohlen.

Hans Moosmann, in Neuhausen am Rheinfluss, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1934, Seite 1232). Der Firmainhaber hat mit seiner Ehefrau Ella Maria, geborene Gut, durch Ehevertrag vom 1. Mai 1946 Gütertrennung vereinbart.

Graubünden — Grisons — Grigioni

18. Mai 1946. Eisenbau usw.

Fritz Trippel, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Fritz Trippel junior, von und in Chur. Eisenbauwerkstätte, Stahlbau und Bauschlosserei. Sägenstrasse 25.

20. Mai 1946. Maschinen usw.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima), Zweigniederlassung in Chur. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft», mit Sitz in Winterthur, welche den Betrieb von Maschinenfabriken, Giessereien und verwandten Geschäftszweigen der Metallindustrie bezweckt und am 30. Juni 1914 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1946, Seite 1059), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 28. Februar 1946 in Chur eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese Zweigniederlassung zeichnen kollektiv zu zweien: Dr. jur. Hans Sulzer, von Winterthur, Präsident; Dr. Heinrich Wolfer, von Thalwil, Vizepräsident und Delegierter; Dr. h. c. Friedrich Oederlin, von Baden (Aargau), Delegierter des Verwaltungsrates; alle in Winterthur; der Direktor Karl Felber, von Ettiswil (Lucern), in Winterthur, und die Prokuristen Dr. Max Gross, von Zurzach, in Winterthur; Hans Lössli, von Rüschegg, in Winterthur; Elias Wirth, von Speicher und Aarau, in Winterthur, und Charles E. Hegi, von Roggwil (Bern), in Chur. Geschäftslokal: Grabenstrasse 40.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

20. maggio 1946. Importazioni, esportazioni, ecc.

Consilium S.A., con sede in Lugano (FUSC. del 24 aprile 1944, n° 95, pagina 931). Per risoluzioni prese dalle assemblee degli azionisti del 19 aprile e del 4 maggio 1946, la ragione sociale è stata modificata in **Consilium S.A. società commerciale**, e lo scopo sociale esteso al ramo importazioni ed esportazioni. L'articolo 1 è modificato di conseguenza. Le altre norme statutarie restano invariate.

20. maggio 1946.

Società Cooperativa di Consumo, con sede in Rovio (FUSC. del 7 aprile 1945, n° 80, pagina 792). Riccardo Navoni non fa più parte del consiglio di amministrazione e di conseguenza è estinto il suo diritto alla firma sociale. Nuovo amministratore e vicepresidente è Carlo Mantegazza, da Riva San Vitale, in Rovio, e nuovo presidente è Luigi Civati, da ed in Rovio, già vicepresidente. Essi firmano collettivamente a due.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

16 mai 1946.

E. Künzle & Cie, Miroiterie Romande Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 10 décembre 1943). Les associés commanditaires Bernard et Georges Künzle, les deux de St-Gall et Gossau (St-Gall), à Lausanne, deviennent associés indéfiniment responsables avec signature individuelle. Leurs commandites sont éteintes et leurs signatures comme fondées de pouvoir radiées. Emile Künzle, de St-Gall et Gossau (St-Gall), à Lausanne, jusqu'ici associé indéfiniment responsable, devient associé commanditaire avec une commandite de fr. 5000. Procuration individuelle lui est conférée. La raison est modifiée en: **Künzle & Cie, Miroiterie Romande Lausanne**.

18 mai 1946. Immeubles.

Archidamia S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 17 mai 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la mise en valeur, la gérance, l'exploitation, la vente de tous immeubles bâtis ou non et notamment l'achat pour le prix de fr. 140 000 d'un immeuble de 18 a 11 ea, sis à Pully, Avenue de Belmont et Chemin du Grillon «Archidamia». Elle pourra s'intéresser de quelque manière que ce soit à toutes affaires quelconques en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par insertion dans l'organe de publication. Le conseil d'administration se compose de 1 à 3 membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle, Charles Sauey, de Develier (Berne), à Genève. Bureaux: Grand Chêne 8 (étude du notaire F. Zumstein).

18 mai 1946. Librairie, papeterie, etc.

M. Bauer, à Reims, librairie, papeterie, tabacs, cigares, journaux (FOSC. du 24 janvier 1941). La procuration conférée à Otto Vetter est éteinte et sa signature radiée.

18 mai 1946. Théâtre, etc.

Resarte, à Lausanne, création d'un théâtre, etc., société anonyme (FOSC. du 22 juillet 1938). L'administrateur Albert Lecoulter est démissionnaire et sa signature radiée. Marcel Leuba, de Buttes (Neuchâtel), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

18 mai 1946.

La Soudure électrique autogène S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 janvier 1945, page 191). Les administrateurs sans signature Louis Chabloz et Robert Mautsch sont décédés et sont radiés. Werner Walty, de Zofingue, à Ennetbaden, et Camille Cito, de nationalité luxembourgeoise, à Bruxelles, sont nommés administrateurs sans signature.

18 mai 1946. Chauffage.

Monti & Cie, à Lausanne. Pierre Monti, allié Gebhauer, de Fontainemelon (Neuchâtel), à Cernier, et André Gagnaux, de Mathod (Vaud), à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé son activité le 15 mai 1946 et qui n'est engagée que par la seule signature de l'associé Pierre Monti. Entreprise de chauffage à forfait. Chemin de Villard 21.

18 mai 1946. Machines à écrire, etc.

Fonjallaz et Oetiker, à Lausanne, commerce de machines à écrire, à additionner et à calculer, etc., société en nom collectif (FOSC. du 29 août 1944, page 1927). Est nommé en qualité de fondé de pouvoir avec signature individuelle: Pierre Bornand, de Ste-Croix (Vaud), à Lausanne.

18 mai 1946. Céréales, fruits, etc.

«SORAC» Société de Représentations, Agences et Commerce S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 17 mai 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations d'importation, d'exportation, de ventes et achats à la commission et généralement de toutes transactions pour denrées, céréales, fruits, légumes, produits de la terre ou autres, provenant de l'étranger, des colonies ou de Suisse. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites par publication dans la dite feuille ou par lettres recommandées aux actionnaires lorsqu'ils sont tous connus. Le conseil d'administration se compose de 1 à 5 membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Robert Dutoit, de Villars-le-Terroir, à Morges. Bureaux: Rue de la Grotte 6 (dans les locaux de la société).

18 mai 1946. Chaireuterie.

U. Pache, à Lausanne, charcuterie (FOSC. du 28 juin 1943). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

18 mai 1946.

Garage des Mousquines S. à r. l., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 11 mai 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour but et objet: a) toutes opérations commerciales relevant principalement de la branche automobile; b) l'exploitation de garages et de tous autres ateliers de réparation; c) l'achat et la vente de voitures automobiles et autres machines; d) la participation à d'autres entreprises et toutes opérations financières avec d'autres entreprises de la branche automobile; e) toutes affaires se rapportant au but. Le capital est de fr. 20 000. Les associés sont: René Mettraux, de Villars-le-Terroir, à Lausanne, pour une part de fr. 18 000, et Henri Aubert, des Planches-Montreux, à Bex, pour une part de fr. 2000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé René Mettraux, ci-dessus désigné, est nommé gérant avec signature individuelle. Bureau: Mousquines 2 (dans les locaux de la société).

20 mai 1946. Tabacs, etc.

H. Visinand, à Lausanne, tabacs, cigares, etc. (FOSC. du 20 janvier 1920). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 mai 1946. Café.

E. Péclat, à Lausanne. Le chef de la maison est Eloi-Léon Péclat, allié Barman, de Middel (Fribourg), à Lausanne. Exploitation d'un café, à l'enseigne: Café du Grütli. Rue Mercerie 4.

20 mai 1946.

Boucherie Chevaline S. à r. l., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 15 mai 1945, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour but l'exploitation d'une boucherie chevaline, soit l'achat et la vente de viande, la fabrication et la vente de charcuterie en gros et au détail, ainsi que la fabrication de tous produits

se rattachant à ce genre de commerce. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse, acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Jean Schneider, de Weggis (Lucerne), à Lucerne, pour une part de fr. 19 000, et Renée, née Fischer, femme séparée de biens de Gottfried Schmid, de Mühleberg (Berne), à Lausanne, pour une part de fr. 1000. La société a acquis de Jean Schneider une boucherie chevaline, sise à Lausanne, soit le fonds de commerce, des marchandises en stock, du mobilier, un agencement estimé, selon inventaire du 15 mai 1946 annexé à l'acte de constitution, à fr. 19 000. Cet apport est fait et accepté pour ce prix, en paiement duquel la part sociale de Jean Schneider est entièrement libérée. L'organe de publication de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Renée Schmid, née Fischer, susnommée, est nommée gérante avec signature individuelle. Bureau: Passage Jean Muret 5 (dans ses locaux).

20 mai 1946. Boucherie.

Mme Alfred Péclard, à Lausanne, boucherie (FOSC. du 21 septembre 1944, page 2099). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 mai 1946. Boucherie.

A. Veillard, à Lausanne. Le chef de la maison est Albert Veillard, allié Martin, de Corbeyrier (Vaud), à Lausanne. Boucherie. Rue St-Laurent 30.

20 mai 1946. Primeurs.

R. Chevalier, à Lausanne. Le chef de la maison est Robert Chevalier, de Belmont sur Yverdon et Ependes (Vaud), à Lausanne. Commerce de primeurs ambulants. Avenue de Beaulieu 1.

20 mai 1946. Boulangerie, etc.

J. Schelling, à Lausanne, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 22 juin 1942). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Louise Schelling-Tavernier», à Lausanne.

20 mai 1946. Boulangerie, etc.

Louise Schelling-Tavernier, à Lausanne. Le chef de la maison est Louise, née Tavernier, veuve de Jean Schelling, de Berneck (St-Gall), à Lausanne, qui a repris l'actif et le passif de la maison «J. Schelling», à Lausanne, radiée. Boulangerie, pâtisserie. Avenue d'Ouchy 36.

20 mai 1946. Paratonnerres.

Henri Zürcher, à Lausanne. Le chef de la maison est Henri-Ernest Zürcher, allié Schwab, de Stein (Appenzell-Rh. ext.), à Lausanne. Entreprise de paratonnerres «Système Cage», entretien, vérifications, installations, transformations et réparations. Rue du Valentin 62bis.

20 mai 1946.

Société immobilière de l'avenue du Mont d'Or No 33, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 20 mai 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat pour le prix de fr. 206 000 d'immeubles d'une surface de 1050 m² sis dans la commune de Lausanne, au lieu dit «En Villard», ainsi que l'achat, la vente, la construction, la location et la gérance d'immeubles et toutes opérations financières, industrielles, immobilières ou commerciales en rapport avec ce but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par avis inséré dans l'organe de publication de la société. Lorsque les noms et adresses de tous les actionnaires sont connus, ceux-ci peuvent être convoqués par l'envoi de lettres recommandées. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Sont nommés administrateurs: Ferid Nafilyan, d'Italie, président et administrateur-délégué avec signature individuelle; Hubert Métrailler, de Salins (Valais), et Marcel Fricker, de Veltheim (Argovie); les trois à Lausanne. Hubert Métrailler et Marcel Fricker signent collectivement à deux. Bureau: Rue des Terreaux 7 (chez l'administrateur-délégué).

Bureau d'Orbe

15 mai 1946. Savons, etc.

Georges Vuilleumier, à Orbe, vente de savons et tous produits pour nettoyage (FOSC. du 2 mars 1942, n° 49, page 484). Le siège de la maison ainsi que le domicile particulier du titulaire ont été transférés à Chavornay. La maison modifie son genre d'affaires en: commerce de savons, produits chimiques et d'entretien.

Bureau de Vevey

20 mai 1946. Meubles, etc.

Poncioni R. fils, à Vevey, achat et vente de meubles et d'antiquités et tout ce qui concerne l'ameublement en général; prises d'inventaires, taxations; ventes aux enchères pour particuliers de meubles d'occasions (FOSC. du 21 septembre 1943, n° 220). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Poncioni & fils», à Vevey.

20 mai 1946. Meubles, antiquités, etc.

Poncioni & fils, à Vevey. Sous cette raison sociale, Zacharie Poncioni, fils de Zaverio, et ses fils René et Alfred-Jules, tous trois originaires de Crana (Tessin), domiciliés à Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui commence avec son inscription. La société a repris l'actif et le passif de la raison «Poncioni R. fils», à Vevey, radiée. Achat et vente de meubles et d'antiquités et tout ce qui concerne l'ameublement en général; prises d'inventaires, taxations; ventes aux enchères, pour particuliers, de meubles d'occasions; commerce de déchets et de matières usagées utilisées dans l'industrie et par les particuliers. Rue du Torrent 17/Rue de la Madeleine.

20 mai 1946.

Fonds de Secours (Fondation Louis Dappies), à Vevey (FOSC. du 9 avril 1945, n° 81). Par décision du 19 mars 1946, cette fondation a procédé à une révision de ses statuts. Elle a pour but toutes œuvres d'assistance sociale et de bienfaisance en faveur du personnel ou retraités des usines et bureaux des sociétés fondatrices et des sociétés désignées par ces dernières, ainsi que des membres de la famille de ce personnel. La révision a porté également sur d'autres points des statuts non soumis à publication. Elle a été approuvée par l'autorité cantonale de surveillance.

20 mai 1946.

Caisse de Retraite Peter, Cailler, Kohler, à La Tour-de-Peilz, fondation (FOSC. du 9 avril 1945, n° 81). Par acte authentique du 26 mars 1946, approuvé par l'autorité cantonale de surveillance, la fondation a révisé ses statuts. Son but est de servir une pension de retraite: 1° au personnel des fabriques et bureaux en Suisse de «Nestlé and Anglo-Swiss Holding Co. Ltd.», Cham et Vevey, et de la «Société des Produits Nestlé S.A.», à Vevey, ainsi qu'au personnel de leurs sociétés subsidiaires et alliées en-

registrées en Suisse, occupé ou ayant été occupé en Suisse dans les branches chocolatières de ces entreprises; 2° au personnel des sociétés mentionnées sous 1° qui, après avoir été employé en Suisse dans les branches chocolatières, se trouve occupé dans une succursale à l'étranger de l'une des dites sociétés au moment où il remplit les conditions nécessaires pour bénéficier des prestations de la fondation. La révision a porté également sur d'autres points des statuts non soumis à publication.

20 mai 1946.

Fonds pour institutions en faveur du personnel Nestlé, ayant ses sièges sociaux à Vevey (Vaud) et à Cham (Zoug) (FOSC. du 9 avril 1945, n° 81). Par décision du 19 mars 1946, cette fondation a procédé à une révision de ses statuts. Elle a pour but de servir une pension de retraite: 1° au personnel des usines en Suisse de «Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited», Cham et Vevey, et de «Société des Produits Nestlé S.A.», Vevey, ainsi que de leurs sociétés subsidiaires et alliées enregistrées en Suisse; 2° au personnel des sociétés mentionnées sous 1° qui, après avoir été employé en Suisse, se trouve occupé dans une succursale à l'étranger de l'une des dites sociétés, au moment où il remplit les conditions nécessaires pour bénéficier des prestations de la fondation. La révision a porté également sur d'autres points des statuts non soumis à publication. Elle a été approuvée par les autorités de surveillance cantonales de Vaud et de Zoug.

20 mai 1946. Immeubles.

Les Sorbiers-Caux S.A., à Caux, commune des Planches-Montreux. Sous cette raison sociale il a été fondé le 14 mai 1946 une société anonyme. Les statuts portent la date du 14 mai 1946. La société a pour but: 1° l'achat, pour le prix de fr. 70 000, payable comptant, de la propriété meublée «Les Sorbiers», à Caux sur Montreux, commune des Planches, d'une surface totale de 7 a 63 ca, estimée fiscalement fr. 55 000, assurée contre l'incendie pour fr. 69 400, appartenant à Norbert Zumofen; le mobilier est vendu selon inventaire du 9 mai 1946 annexé à l'acte constitutif; 2° l'achat, la vente, la location et la gérance de tous meubles et immeubles bâtis ou non. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre au moins. A été nommé seul administrateur, avec signature individuelle, Jean-Pierre Graf, d'Uetendorf (Berne), à Lausanne. Bureau de la société: Villa Les Sorbiers, Caux.

Bureau d'Yverdon

18 mai 1946.

Bourse Française d'Yverdon, à Yverdon. Sous cette dénomination, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 26 avril 1946, une fondation. Elle a pour but de venir en aide aux descendants nécessiteux des français huguenots exilés en Suisse lors de la révocation de l'Edit de Nantes et dans les années qui suivirent, appartenant aux 37 familles rappelées sous chiffre IV de l'exposé préliminaire et domiciliés dans le canton de Vaud. Les secours sont fournis aux bénéficiaires dans les limites du revenu du capital de la fondation. L'administration est confiée à un comité de direction de 5 membres, nommés par le préfet du district d'Yverdon. Le comité de direction est composé de: Henri-Léon Manigley, de Châtillens, président; Louis-Prosper Servien, de Montagny, secrétaire; Louis Carrel, de Suchy et Chavornay; Edouard-Ami Wasem, de Guggisberg (Berne), et Edmond Morerod, d'Ollon; tous domiciliés à Yverdon. La fondation est engagée par les membres du comité signant collectivement à deux. Adresse de la fondation: Avenue Haldimand 13 (dans les bureaux du notaire Louis Servien).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 mai 1946. Tricotage mécanique.

Eugène Apothéloz, à Colombier, tricotage mécanique (FOSC. du 10 février 1943, n° 33, page 324). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «Eugène Apothéloz & Cie», à Colombier, ci-après inscrite.

15 mai 1946. Bonneterie.

Eugène Apothéloz & Cie, à Colombier. Sous cette raison sociale il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1^{er} janvier 1946. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Eugène Apothéloz, de Corcelles sur Concise (Vaud), à Colombier (Neuchâtel), séparé de biens de Rose-Marguerite, née Merz; la prénommée est associée commanditaire avec une commandite de fr. 20 000, libérée par compensation. La société reprend l'actif et le passif de la maison «Eugène Apothéloz», à Colombier, radiée. Manufacture de bonneterie. Rue du Sentier 17.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

18 mai 1946. Café.

Robert Burkhardt, à Fontaines, café de la Poste (FOSC. du 5 octobre 1928, n° 234, page 1906). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 mai 1946. Café.

Auguste Malet, à Fontaines. Le chef de la maison est Auguste-Pierre Malet, de Därstetten (Berne), à Fontaines. Exploitation du café de la Poste.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 mai 1946.

Usines Philips Radio, Société Anonyme (Philips Radio Werke Aktiengesellschaft), à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 21 décembre 1943, n° 298). Procuration collective à deux est conférée à Carel Braakmann, de nationalité hollandaise, à La Chaux-de-Fonds, qui engage la société par sa signature apposée avec celle d'un autre fondé de pouvoir ou d'un membre du conseil d'administration. La signature conférée à Willem Fuyt et la procuration donnée à Johan van der Linde sont radiées.

Bureau du Locle

15 mai 1946. Orfèvrerie, céramique, etc.

J. P. Mäder, au Locle, entreprise artisanale d'orfèvrerie, céramique, attaches de boîtes, etc. (FOSC. du 14 décembre 1945, n° 293, page 3119). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 mai 1946. Orfèvrerie, céramique.

Mäder et Feuz, au Locle. Jean-Pierre Mäder, du et au Locle, et Willy-Ali Feuz, de Lauterbrunnen (Berne), au Locle, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mai 1946. Entreprise artisanale d'orfèvrerie, céramique. Rue des Envers 54.

17 mai 1946. Horlogerie.

Phe Du Bois et fils, succursale du Locle, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 13 janvier 1933, n° 10, page 99), raison individuelle avec siège principal à Francfort (Allemagne). Cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Philippe Du Bois et fils S.A.», au Locle, inscrite ce jour.

17 mai 1946. Horlogerie.

Philippe Du Bois et fils S.A., au Locle. Suivant acte authentique et statuts du 17 avril 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de l'horlogerie. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Il est fait apport à la société de l'actif et du passif de la succursale au Locle de la maison «Phe Du Bois et fils», avec siège principal à Francfort a. M., selon bilan au 31 décembre 1945, présentant un actif de fr. 218 828.22 (caisse, chèques postaux, Société de banque suisse, Crédit suisse, Banque nationale, débiteurs, marchandises) et un passif de fr. 118 605.— (Société de banque suisse, Crédit suisse, fournisseurs à payer, impôt sur le chiffre d'affaires, créances), soit un excédent actif de fr. 70 223.22. Cet apport est accepté pour le prix de fr. 70 223.22, en échange duquel Philippe-Jules Du Bois reçoit 25 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées et une créance de fr. 9 988.65 contre la société; Kurt Du Bois, 24 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées, et une créance de fr. 10 231.57 contre la société, et Marie-Antoinette Du Bois, épouse de Kurt Du Bois, une action nominative de fr. 1000, entièrement libérée. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres, actuellement de: Philippe-Jules Du Bois, président, et Kurt-Jules Du Bois, les deux du Locle, y domiciliés, qui engageront la société par leur signature individuelle. Bureaux: Grand'Rue 22.

Bureau de Neuchâtel

17 mai 1946.

Beauregard 1a, Société Immobilière, à Neuchâtel (FOSC. du 30 mai 1933, n° 124, page 1294). Par suite de démission, Max-Edouard Petitpierre n'est plus administrateur de la société; sa signature est radiée. A été nommé administrateur: Charles-Antoine Hlotz, de et à Neuchâtel, qui engage la société par sa signature individuelle.

18 mai 1946.

Bon Air S.A., Société Immobilière A, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 12 juin 1933, n° 134, page 1405). L'administrateur Bernard de Chambrier a démissionné; sa signature est radiée. Frieda Grisel, née Perrenoud, de Travers, à Noiraigue, a été nommée administratrice. Elle engage la société par sa signature individuelle.

Genève — Genève — Genève

17 mai 1946. Jouets.

M. Mann, à Carouge. Le chef de la maison est Marcel-Maurice Mann, des Planches-Montreux (Vaud), à Carouge. Fabrication et commerce en gros de jouets. Rue St-Joseph 14.

17 mai 1946.

Société Anonyme pour la Vente en Suisse du Pneû Englebert, à Genève (FOSC. du 28 janvier 1946, page 293). L'unique administrateur Pierre Thioly (inscrit) est actuellement domicilié à Genève.

17 mai 1946. Imprimerie.

Max Burgi, à Genève, exploitation d'une imprimerie (FOSC. du 25 août 1924, page 1425). La raison est radiée par suite du décès du titulaire survenu le 25 avril 1946. L'actif et le passif sont repris par la maison «M. Burgi», à Genève, ci-après inscrite.

17 mai 1946. Imprimerie.

M. Burgi, à Genève. Le chef de la maison est Marcel-André Burgi, de Seedorf (Berne), à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Max Burgi», à Genève, radiée. Imprimerie. Rue des Corps-Saints 10.

17 mai 1946. Brasserie-restaurant.

E. Krieger, à Genève. Le chef de la maison est Edouard Krieger, de Pont (Fribourg), à Genève, séparé de biens de Elise, née Salamin. Exploitation de la brasserie-restaurant tea-room, à l'enseigne «Brasserie du Crocodile». Rue du Rhône 100.

17 mai 1946. Bracelets.

G. Wenker, à Genève. Le chef de la maison est Georges-Aimé Wenker, de Gampelen (Berne), à Genève. Fabrication et vente en gros de bracelets en matière plastique. Rue de la Terrassière 6.

17 mai 1946. Café-brasserie.

O. Kuonen, à Genève, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne «Café-brasserie du Commerce» (FOSC. du 27 octobre 1944, page 2385). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

17 mai 1946. Produits d'entretien.

Albert Kuonen, à Genève, fabrication et commerce de produits d'entretien (FOSC. du 17 avril 1946, page 1172). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

17 mai 1946. Parfumerie.

Kuonen Frères, à Genève. Sous cette raison sociale, Albert Kuonen et son frère Oscar Kuonen, les deux de Guttet (Valais), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 15 mai 1946. Fabrication et vente en gros de produits de parfumerie, marque «Le Soir». Rue du Nant 11.

17 mai 1946.

Société Anonyme de Transports Chs Natural (Transport-Aktiengesellschaft Chs. Natural), succursale de Genève (FOSC. du 8 février 1943, page 310), société anonyme avec siège principal à Bâle. Dans son assemblée générale du 23 avril 1946, la société a modifié sa raison sociale en: **Natural A.G. (Natural S.A.) (Natural Ltd.)**. Les statuts ont été révisés en conséquence.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 115323. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

ALBIDA

N° 115324. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

ALVANIA

N° 115325. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

ASPA

N° 115326. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

AXINUS

N° 115327. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

BARBATIA

N° 115328. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

BLAMETA

N° 115329. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

BOLMA

N° 115330. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

CALMA

N° 115331. Date de dépôt: 4 avril 1946, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

SHELL CAPSA

N° 115332. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

CARDITA

N° 115333. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

CARDIUM

N° 115334. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

CARNEA

N° 115335. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

CASSIS

N° 115336. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

CHAMA

N° 115337. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

CLAVUS

N° 115338. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

CORBULA

N° 115339. Date de dépôt: 4 avril 1946, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

SHELL CYMBA

N° 115340. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

CYPRINA

N° 115341. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

DILOMA

N° 115342. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

DOLIUM

N° 115343. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

DONAX

N° 115366. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

PEBLUM

N° 115367. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

PELLA

N° 115368. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

RHODINA

N° 115369. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

RIMULA

N° 115370. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

RISELLA

N° 115371. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

ROTELLA

N° 115372. Date de dépôt: 4 avril 1946, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

SHELL SIMNIA

N° 115373. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

TALPA

N° 115374. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

TECTUNA

N° 115375. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

TELLINA

N° 115376. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

TELLUS

N° 115377. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

TORNUS

N° 115378. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

TROCHUS

N° 115379. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

UNEDO

N° 115380. Date de dépôt: 4 avril 1946, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

SHELL VALVATA

N° 115381. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

VERENA

N° 115382. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

VEXILLA

N° 115383. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

VITREA

N° 115384. Date de dépôt: 4 avril 1946, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

SHELL VOLA

N° 115385. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

VOLUTA

N° 115386. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, Zurich 1 (Suisse).
 Marque de commerce.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels.

VOLVULA

Uebertragungen — Transmissions

N° 83776. — Auguste Marsens, Ateliers d'Arts Graphiques «Lithos», Lausanne (Suisse). — Transmission à Roger Marsens, Ateliers d'Arts Graphiques «Lithos», Rue du Jura 9, Lausanne (Suisse). — Enregistré le 14 mai 1946.

Nr. 109807. — Contimex AG., Zürich (Schweiz). — Uebertragung an HANVAG Gesellschaft für technische Vervollkommenung, Linthschergasse 8, Zürich 1 (Schweiz). — Eingetragen am 14. Mai 1946.

Rectification — Berichtigung

(voir FOSC, n° 290 de 1939)

N° 96957. — Mme Reymond, Genève (Suisse). — Indication des produits rectifiée comme suit: Tous produits en une matière plastique destinée à remplacer le cuir, en particulier bracelets, ceintures et bretelles, produits de l'industrie textile, de l'horlogerie et de l'ameublement.

Berichtigung — Rectification

(siehe StAB, Nr. 127 vom 4. Juni 1945)

Nr. 110506. — Life Savers Corporation, Port Chester (New York, Ver. St. v. Amerika). — Warenangabe berichtigt in «Kaugummi, Zucker- und Konfiseriewaren».

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 111209. — Max Müller-Jackson, Calgon-Vertrieb, Winterthur (Schweiz). — Warenangabe eingeschränkt auf «Waschmittel für Wolle, Seide, Kunstseide, Zellwolle». — Eingetragen am 14. Mai 1946.

Radiations — Löschungen

N° 100600. — Compagnie des Montres Ardath Dreyfuss & Cie, Genève (Suisse). — Radiée le 14 mai 1946 à la demande de la déposante.

N° 114640. — René Glatz, Bienne (Suisse). — Radiée le 14 mai 1946 à la demande du déposant.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC, par des lois ou ordonnances

Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergewerbe Appenzell-Vorderland

Der Regierungsrat von Appenzell-ARh. veröffentlicht hiermit folgende Vereinbarung zwischen dem

Verband schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten (VSSM), Sektion Appenzell-Vorderland, einerseits und dem Schweizerischen Bau- und Holzarbeiterverband, Sektion St. Gallen und Umgebung, andererseits:

Art. 1. Geltungsbereich. Der Vertrag als Bestandteil des Rahmenvertrages für das Schreiner- und Glasergewerbe, vom 31. Januar 1942, gilt für die Schreinerei- und Glasereibetriebe sowie die Möbelwerkstätten und deren Arbeiter im Gebiete des Bezirkes Appenzell-Vorderland, das sind die Gemeinden: Rehetobel, Wald, Grub, Heiden, Wolfhalden, Lutznberg, Walzenhausen und Reute.

Im genannten Einzugsgebiet gilt er ferner für alle Schreinereien und Schreiner der gemischten Betriebe, die Schreinerarbeiten direkt oder indirekt auf dem Markt anbieten. Der Vertrag gilt nicht für die Engros-Möbelfabriken und deren Arbeiter, die der AVE für die Schweizerische Engros-Möbelindustrie vom 1. Februar 1946, Artikel 4, Absatz 3, unterstellt sind, und auch nicht für Schreiner und Glaser, die von Anstalten, Hotels oder Betrieben der Industrie ausserhalb des Holzgewerbes beschäftigt werden.

Art. 2. Arbeitszeit. Die 48-Stundenwoche gilt als normale Arbeitszeit für alle Betriebe, die sie bisher bereits eingeführt haben oder dem Fabrikgesetz unterstellt sind. Im übrigen gilt für Kleinbetriebe als maximale wöchentliche Arbeitszeit 55 Stunden. Der Samstagnachmittag ist frei.

Art. 3. Arbeitslohn. Der Durchschnittslohn für gelernte Berufsarbeiter beträgt ab 16. März 1946:

in Heiden	Fr. 1.87
im übrigen Gebiet	• 1.77

In diesen Lohnansätzen sind 66 Rappen Teuerungsausgleich inbegriffen. Bestehende höhere Löhne dürfen nicht abgebaut werden.

Bei der Berechnung des Durchschnittslohnes für gelernte Arbeiter werden nur gelernte Berufsarbeiter sowie selbständige Maschinen- und Spezialarbeiter berücksichtigt, sowie Jugendliche, die mit der Lehrzeit 4½ Jahre auf dem Berufe tätig sind. Schwächliche, Invalide und jugendliche Arbeiter fallen bei der Berechnung nicht in Betracht.

Art. 4. Zuschläge. Als Ueberzeit gilt die Verlängerung der ordentlichen Arbeitszeit, sowie die Arbeit am Samstagnachmittag, als Nachtarbeit die Zeit zwischen 20 Uhr bis 6 Uhr morgens. Es sind hierfür folgende Zuschläge zu entrichten:

a) für Ueberstunden	25 %
b) für Nacht- und Sonntagsarbeit	50 %

Bei Arbeiten ausserhalb der Werkstatt soll der Arbeiter nicht schlechter gestellt werden, als wenn er in der Werkstatt arbeitet.

Art. 5. Lohnzahlung. Die Lohnzahlung findet alle 14 Tage Innert der Arbeitszeit statt. Als Décompte werden im Maximum zwei Tagelöhne zurückbehalten.

Art. 7. Kündigung. Die Kündigungsfrist beträgt, auch im überjährigen Dienstverhältnis, 14 Tage. Die Kündigung kann nur an einem Samstag oder am Zahlungstermin. Die ersten zwei Wochen gelten als Probezeit, während welcher das Arbeitsverhältnis jederzeit gelöst werden kann.

Art. 8. Schwarzarbeit. Jedem Arbeiter ist es strengstens untersagt, während des Bestehens eines Arbeitsverhältnisses Berufsarbeit auf Rechnung von Dritten auszuführen. Zuwiderhandelnde können fristlos entlassen werden.

Art. 9. Unfallversicherung. Jeder Arbeitgeber ist verpflichtet, im Sinne der Bestimmungen des Schweizerischen Unfallversicherungsgesetzes seine Arbeiter zu versichern. Für die Verlängerung der Nichtbetriebsunfallversicherung bei Arbeitsunterbruch wird jeder Betrieb gemäss Artikel 62 des KUVG eine Abredeversicherung abschliessen. Die Prämien des Nichtbetriebsunfalles gehen zu Lasten der Arbeiter.

Heiden/St. Gallen, den 16. März 1946.

Schreinermeister-, Glasermeister- und Möbelfabrikanten-Verband,
Sektion Appenzell-Vorderland,
der Präsident: sig. F. Bach, der Aktuar: sig. Alf. Walt.
Schweizerischer Bau- und Holzarbeiterverband,
der Präsident: sig. M. Rösch, der Sekretär: sig. E. von Ins.
Schweizerischer Bau- und Holzarbeiterverband, Sektion St. Gallen
und Umgebung,
der Präsident: sig. W. Schnegg, der Sekretär: sig. W. Ullmann.

Beim Regierungsrat liegt das Begehren vor, die vorstehenden Artikel des Gesamtarbeitsvertrages allgemeinverbindlich zu erklären. Einsprachen gegen diese Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages können binnen 14 Tagen seit dieser Publikation bei der Kantonskanzlei von Appenzell-ARh. zu Händen des Regierungsrates eingereicht werden. (Artikel 6 und 7 des Bundesbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen.) (AA 119)

Herisau, den 14. Mai 1946.

Im Auftrag des Regierungsrates,
der Ratschreiber: Dr. A. Tanner.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**Zahlungsverkehr mit Deutschland und Oesterreich**

Die Schweizerische Verrechnungsstelle teilt mit:

Unter Hinweis auf die Bundesratsbeschlüsse über den Zahlungsverkehr mit Deutschland und Oesterreich vom 26. Februar 1946 wird daran erinnert, dass alle Zahlungen für vor dem 9. Mai 1945 in die Schweiz eingeführte Waren deutschen bzw. österreichischen Ursprungs bis zum 31. Mai 1946 an die Schweizerische Nationalbank zu leisten sind. Diese Zahlungsfrist gilt auch für den Gegenwert von Waren, die noch unverkauft sind (inklusive Kon-signationslagerwaren).

Die Bestimmungen der Bundesratsbeschlüsse vom 26. Februar 1946 gelten auch für Waren deutschen und österreichischen Ursprungs, die vor dem 9. Mai 1945 in ein Zollfreilager, eidgenössisches Niederlagshaus o. dgl. eingelagert worden sind und deren zollrechtliche Einfuhr in das schweizerische Zollinland erst nach diesem Datum stattgefunden hat oder noch stattfindet.

Ferner sind bis zum 31. Mai 1946 an die Schweizerische Nationalbank zu leisten: Zahlungen irgendwelcher Art, welche grundsätzlich einzahlungspflichtig sind und vor dem 9. Mai 1945 hätten vorgenommen werden müssen, insbesondere Zahlungen für Lizenzgebühren, Provisionen, Dienstleistungen usw. Die Zahlungen an die Schweizerische Nationalbank haben schuldberuhigende Wirkung.

Zahlungen, die entgegen den Bestimmungen der genannten Bundesratsbeschlüsse geleistet werden, entbinden nicht von der Pflicht zur Einzahlung an die Schweizerische Nationalbank.

Nähere Auskünfte über die Einzahlungspflicht erteilt die Schweizerische Verrechnungsstelle, Börsenstrasse 26, Zürich. 120. 24. 5. 46.

Trafic des paiements avec l'Allemagne et l'Autriche

L'Office suisse de compensation communique:

Conformément aux arrêtés du Conseil fédéral du 26 février 1946 sur le trafic des paiements avec l'Allemagne et l'Autriche, il est rappelé que tous les paiements pour marchandises d'origine allemande et autrichienne importées en Suisse avant le 9 mai 1945 doivent être faits à la Banque nationale suisse à Zurich jusqu'au 31 mai 1946. Ce délai de paiement est également prescrit pour ce qui concerne la contre-valeur de marchandises qui ne sont pas encore vendues (y compris celles qui sont déposées en consignation).

Les dispositions des arrêtés du 26 février 1946 sont applicables également aux marchandises d'origine allemande et autrichienne qui ont été constituées en entrepôt avant le 9 mai 1945 dans un port franc, un entrepôt fédéral ou autre et dont le dédouanement n'a été ou ne sera effectué que postérieurement à cette date.

En outre, doivent être opérés à la Banque nationale suisse jusqu'au 31 mai 1946 tous les versements de n'importe quelle sorte échus avant le 9 mai 1945, particulièrement ceux relatifs à des obligations pour droits de licences, commissions, prestations de services, etc. Les paiements effectués à la Banque nationale suisse ont effet libératoire.

Des renseignements plus précis concernant l'obligation de paiement peuvent être fournis par l'Office suisse de compensation, Börsenstrasse 26 à Zurich. Les règlements qui seraient exécutés contrairement aux prescriptions des arrêtés cités ne libèrent pas le débiteur de l'obligation de paiement à la Banque nationale suisse. 120. 24. 5. 46.

Servizio pagamenti con la Germania e l'Austria

L'Ufficio svizzero di compensazione comunica:

Con riferimento ai decreti del Consiglio federale 26 febbraio 1946 in merito al servizio dei pagamenti con la Germania e l'Austria, si rammenta che tutti i pagamenti per merci di origine germanica ed austriaca importate in Svizzera prima del 9 maggio 1945 devono essere effettuati alla Banca nazionale svizzera entro il 31 maggio 1946. Questo termine di pagamento vale anche per l'equivalente delle merci ancora invendute (comprese quelle in deposito di consegna).

Le prescrizioni dei decreti del Consiglio federale 26 febbraio 1946 vigono pure, per le merci di origine germanica ed austriaca che furono depositate già prima del 9 maggio 1945 in un punto franco, oppure in magazzini di deposito federali o simili, e che verranno o verranno introdotte in territorio doganale svizzero dopo questa data.

Inoltre ogni sorte di pagamento che avrebbe dovuto aver luogo prima del 9 maggio 1945 deve essere effettuato alla Banca nazionale svizzera entro il 31 maggio 1946, e particolarmente tutti i pagamenti per diritti di licenza, provvigioni, prestazioni di servizio, ecc. Pagamenti alla Banca nazionale svizzera liberano dal corrispettivo debito.

Informazioni precise circa l'obbligo di versamento sono fornite su richiesta dall'Ufficio svizzero di compensazione, Zurigo, Börsenstrasse 26.

Pagamenti effettuati contrariamente alle disposizioni dei decreti precitati del Consiglio federale non liberano dall'obbligo di versamento alla Banca nazionale svizzera. 120. 24. 5. 46.

Wirtschaftsbesprechungen mit Oesterreich

Die zwischen einer österreichischen Abordnung und einem schweizerischen Delegierten für Handelsverträge in Bern geführten Wirtschaftsbesprechungen haben am 23. Mai 1946 ihren Abschluss gefunden. Es hat sich hierbei Gelegenheit geboten, eine Reihe von Fragen über die Wiederaufnahme der gegenseitigen Handelsbeziehungen zu erörtern. Die Besprechungen sollen sobald als möglich fortgesetzt werden, mit dem Ziele, zu einem Abkommen über die vorläufige Regelung des Waren- und Zahlungsverkehrs zwischen Oesterreich und der Schweiz zu gelangen. 120. 24. 5. 46.

Pourparlers économiques avec l'Autriche

Les pourparlers économiques qui avaient été engagés à Berne entre une mission autrichienne et un délégué suisse aux accords commerciaux se sont terminés le 23 mai 1946. L'occasion a été donnée, au cours de ces pourparlers, d'examiner une série de questions concernant la reprise des relations commerciales entre les deux pays. Les conversations entamées seront poursuivies aussitôt que possible dans le but d'aboutir à un accord relatif au règlement provisoire des échanges de marchandises et des paiements entre l'Autriche et la Suisse. 120. 24. 5. 46.

Postschekverkehr — Chèques postaux

Beiträge — Adhésions

Aadorf: Egli, Albert, Vertreter, VIIIb 3963. **Aaran:** «Kabag» AG, VI 7401. — Schweizerischer Frauen-Alpen-Club, Sektion Aarau, Hütteleunds, VI 5652. — Vogt, Carl, Polstermaterialien in gross, VI 5561. **Aedelboden:** «Winterthur» Unfallversicherungs-Gesellschaft, Agentur Adelboden, III 16030. **Aesch (Basel-Land):** Meier-Tschopp, Josef, Spenglerei und Installationsgeschäft, V 14238. **Allschwil:** Uhl, Mayer & Co. AG, VI 1141. **Altstätten (St. Gallen):** Hatt, Walter, Architekt, IX 9645. **Anières:** Descoudres, Georges, 15520. **Appenzell:** Advokaturbüro Koller, IX 5901. **Baden:** Caviezel, Leo, VI 5727. — Tondury-Osinig, Gian Andri, diplomierter Ingenieur ETH, VII 28192. **Bärn:** Friedli, Hans, mechanische Schlosserei, III 9371. **Basel:** Aktiengesellschaft für Finanzanlagen, V 15131. — Aurein, Guido, Kaufmann, V 6416. — Avia, Veranstaltungen 1946, V 3819. — Bänziger, W., Handelsgeschäft, V 15255. — Basler Komitee für den Wiederaufbau eines Kindersanatoriums in Zakopane, V 4023. — Baumann, Fritz, kaufmännischer Angestellter, V 15687. — Blank, H., Werbeatelier, V 14199. — Bosshardt, Oskar, Dr., Ingenieurbüro, V 7626. — Bradus SA, V 15510. — Breitenbach, L., Dr., V 7927. — Breitenbach & Haegler, Impress-Reklame, V 1981. — Dill-Denzler, Emil, Maler- und Gipsergeschäft, V 8901. — Dörner & Co., V 1656. — Eggler, Ch., Möbeltransporte, V 6737. — Eggmann, Walter, Spenglerei, V 8612. — Eller-Schlachter, M., Frau, V 2729. — Familienausgleichskasse des Verbandes schweizerischer Schappeinnereien, V 7350. — Ferienkolonie von St. Anton, V 15309. — Fischer-Schmidhauser, Rudolf, Dr. chem., V 9516. — Fuog & Meyer, Import und Export, V 11881. — Gesellschaft «Pro Musica», Basel, V 16275. — Glaz & Spiegel-AG, V 142. — Grimm-Müller, Samuel, Vertreter, V 17239. — Haas, Max, Annoncen-Regie «Neue Europa», V 12670. — Häfelfinger-Jehle, Walter, V 8674. — Herrmann-Hürlimann, H., Spezialreise für Oelfeuern, V 13674. — Herz, J., Schürzen in gross, V 4882. — Kameradschaftliche Vereinigungen Ter. Fü. Kp. I/129 1939/1943, V 9735. — Lachal, Maurice, Drogerie zur Breite, V 10827. — Majer, Marianne, Frl., Violinistin, V 18022. — Mayer, Erich, Goldschmied, V 11473. — Moosmann-Förster, M., V 8754. — Müller, Hugo, Dr. phil., Gymnasiallehrer, V 17064. — Pelz- und Ledermesse AG, V 267. — Pensa, Viktor, Pflasterungen und Plattenbeläge, V 15966. — Riser, Hans, Reklamartikel und technische Neuheiten, V 8807. — Roth, Max, Werner, Textilverteilungen, V 7862. — Rotkreuz für Kinderhilfe im Wildschen Haus, V 914. — Rumpel-Cluque, F.-K.-Fonds, V 17215. — Satus-Tombola Basel, V 3690. — Scheidegger-Jose, E., Werkmeister, V 14025. — Schindler, Karl, Stanzereibetrieb, V 9803. — Schweizerischer Verband christlicher Transport-, Handels- und Lebensmittelarbeiter, Sektion Basel, V 10247. — Spitteler, Marie, Frl., Lebensmittelgeschäft, V 10458. — Stettler, P., Fischquelle, V 17241. — Tobler-Huber, W., V 16567. — Tschudin-Fink, Wilhelm, Vertreter, V 16520. — Verband Personal öffentlicher Dienste, Veteranenbund, V 12718. — Wiss & Bernmann, Textilwaren, V 17260. — Zimmermann, Max, Bernoullianum, V 13324. — E. E. Zunft zu Brocken, V 134. — E. E. Zunft zum goldenen Stern, V 727. — Zwahlen, Ed., Eisenwaren und Haushaltsartikel, V 14177. **Bern:** Aeschlimann, Jak., Bau- und Kunstschlosserei, III 19063. — Bein, Max, III 19091. — Bürgi, Fritz, Eierhandlung, III 19093. — Blöchliger-Schwab, Heidi, Frau, Dr. med., praktizierende Ärztin, III 8467. — Coöperative immobilière de l'Ecole de langue française à Berne, III 15333. — Fink, Theo, Industrie-Service, III 16428. — Haberer, Otto, Stukkaturen und Dekorationen, III 15764. — Hegi, Ernst, Werkstatt für Polstermöbel, Innendekorationen, III 12131. — Hochfeld-Immobilien-AG, III 16380. — Holz, Röeli, III 16372. — Kolonial-Produkte GmbH, III 17138. — Krebs, Alfred, patentierte Spannzwingen, Bümpliz, III 16685. — Linder & Jose, Härtereie und Metallschneidfabrik, Werk Herzogenbuchsee, III 2915. — Lingeri, Altilio, Gipserie und Malerei, III 14408. — Parfümerie Noblesse, Mathilde May, III 7977. — Ramsayer, E., Handelsagentur, III 17393. — Rosenberg, P., Dr., Zahnarzt, III 19098. — Sportsektion St. Marien, III 19097. — Vorunterrieche-Wahlflachkuree «Motorfahren», Kureleitung Bern, III 19087. **Biel:** Bauer, Walter, Vertreter, IVa 5805. — Gutner, Th. R., Reklamerebater, IVa 5800. — Jeanneret, Camille, décoration de boîtes or, polisseuses, lapidages, IVa 5799. — Liengme, F., fourrures, IVa 5797. — Paozzolo, Rino, Werkzeugbau, IVa 5798. — Thommen-Keller, W., IVa 5803. — Walchli, Emma, Mlle, IVa 5801. **Binningen:** Rindespacher, Willi, Vertretungen, V 6050. — Veloklub Binningen, Jubiläum-Heft, V 3276. **Bonaduz:** Keller, U., Heurachen- und Spielwarenfabrikation, X 3894. **Breil/Brigels:** Caspar, Brüder, Garage und Postautohalter, X 3997. **Breitenbach:** Landesverband freier Schweizer Arbeiter, Sektion Breitenbach, V 4456. **Breno:** Amministrazione scuola maggiore, Xla 4346. **Brugg (Aargau):** Huser-Mäder, A., Mostdepot, VI 5768. — Schweizerischer Berufsgärtner-Verband, Sektion Brugg-Baden, VI 5576. — Talex AG, VI 5620. **Brusata (Novazzano):** Piffaretti, Americo, rappresentanza, Xla 4353. **Brüttelstein:** Gloor, Jules, Bordfurnier, VIII 28152. **Büetigen:** Mühlem-Elmer, W., Gasthof und Metzgerei «Bären», IVa 5794. **Bülach:** Meier, Eduard, jun., feinmechanisches Atelier, VIII 28507. **Bulle:** Vème Marché-Exposition des arts et métiers de la Gruyère, Ila 3351. **Burgdorf:** Altherrenverband der Bertholdia, IIIb 1592. — Baumann, Walter, Karosserie-Spenglerei, IIIb 1591. — Kleinkaliber-Schützen, IIIb 1537. — Loosli, Hans, Kaufmann, IIIb 1586. — Portenier, W., Velohandlung, IIIb 1588. **Céligny:** Brüggen, André, arboriculteur, I 10676. **Cernier:** Union instrumentale, comité d'organisation du 75^{ème} anniversaire, IV 693. **Chambrésy:** Weber, Marie-Mad., Mlle, infirmière, 19788. **La Chaux-de-Fonds:** Eclairiers suisses, troupe Bayard, IVb 2869. — Girardbille, A., atelier de mécanique, V 17b 2867. — Maison Jost Bleuer, Aubry esq., vitrier, IVb 1462. — Steiner, William, plâtrerie, peintures, enseignes, IVb 2872. — Union suisse des négociants en cigares, section des montagnes neuchâtelaises, IVb 266. **Chiasso:** Pesina, Raffaele, rappresentanza, Xla 4347. **Chur:** Bauunternehmung Manegg AG, X 5567. — Bezirksangelegte Sängerbund Chur, X 4440. — Jost-Hitz, Chr., Zentralheizungen, X 4409. **Clavadel:** Frischy, Willy, Dr. med., Zürcher Heilstätte, X 4088. **Cora-polo:** Amministrazione della terra e cappellania, XI 2796. **Dalpe:** Consorzio allevamento bestiame bovino, XI 2792. **Däniken:** Peler, Fritz, Vb 919. **Davos-Platz:** Goner, A. E., Dr., V 7928. **Dietikon:** Wildi-Päquet, Adolf, Kaufmann, VIII 28161. **Dürnbach:** Viehversicherungskasse, IIIb 1542. **Engelberg:** Kaufmann, Runar, stud. ing., VII 11205. **Essertines-sur-Yverdon:** Filiattaz, René, I 16748. **Fahrwangen:** Hübscher, Traugott, Mechaniker, VI 5736. **Flüelen:** Niederöst, Familie, Hotel Hirschen, VII 9548. **Franenfeld:** Kappeler, Karl, Gaswerkstrasse 20, VIIIc 3054. **Fribourg:** Fédération chrétienne des ouvriers des textiles et de l'habillement de la Suisse, section de Fribourg, Ila 3350. — Jenny, Marie-Louise, couture, Ila 3352. **Frutigen:** «Winterthur»-Unfallversicherung, Agentur Frutigen, Rob. Germann, Fürsprecher und Notar, III 19054. **Genève:** Arnaud, Louis, imprimeur, I 10682. — Bérard, N., «Central-meubles», I 10683. — Etablissement C. Chantre SA, I 10686. — Fédération suisse de basketball amateur, service des licences, I 7852. — Fischer, Frédéric, I 7872. — Gindre, Victor, ferblantier-plombier, I 10680. — Home de la jeunesse «Villa Pregny», I 10611. — Huonder, Victor, médecin-dentiste, I 10675. — Jaquet, Charles, chef d'orchestre, I 10672. — Léger, Raymond, I 10679. — Luisset, Claude, I 10674. — Novacek, Joseph, I 10513. — Parti du travail, section de Plainpalais, 1585. — Sermet, André, Les Arcades, I 10509. — Société Belmont Soleil 4, I 10673. — Thévenaz & Clerc, représentations, I 7870. — Vallier, Charles, vins en gros, I 10652. — Vergano, Henri, comptable, I 9593. — Weingartner, Paul, bijoulier, I 10677. **Gibswil-Ried:** Gubler-Wehrli, Hans, Gutseibetrieb Schaufelberg, VII 28519. **Giffers:** Schwarz, Josef, Handlung, Ila 3349. **Giswil:** Metallwarenfabrik Giswil GmbH, VII 9609. **Goldau:** Flückiger, Fritz, Sauschef SBB, VII 4320. **Gossau (St. Gallen):** Zähler-Infelder, Oskar, Dr. med., Xla 4352. **Grand-Lancy:** Zumbrennen, Alfred, maçon, I 10671. **Grenchen:** Tschumi, René, Dr. med., Va 2855. **Grosshöchstetten:** Siegenthaler, Willi, diplomierter Dachdeckermeister, III 19075. **Gurzen:** Säuglingsfürsorge des Amtes Seftigen, III 19052. **Häggen:** Ortsbürgerverwaltung und Gemeindefürsorge, VI 5663. **Hasle-Rüegsau:** Achermann AG, Tuchfabrik und Kammergeweberei, IIIb 1589. **Herbetswil:** Biscuit «Mindel», Va 2856. **Hergiswil (Nidwalden):** Keiser, Josef, Baugeschäft, VII 1345. **Hersau:** St. Gallischer Appenzelischer Kantonalverband der schweizerischen Krankenkasse «Helvetia», IX 10960. — Sante-Möbel GmbH, IX 5721. — Schweizer-Mögel, Paul, IX 8253. **Hettiswil bei Hindelbank:** Burli-Bürki, Hans, Vertreter, IIIb 1590. **Hilterfingen:** Sekundarschulverein Oberhofen-Hilterfingen, III 14440. **Holderbank (Solothurn):** Elektra Holderbank, V 12803. **Hölstein:** Krattiger, Paul, Bäcker und Konditorei, V 9523. **Horgen:** Leuzinger-Ruegg, Jean, VII 28199. — Zweidler, Albert, Spenglerei und Installationsgeschäft, VIII 28109. **Horw:** Hürzeler, W., elektrische Anlagen, VII 9678.

Hugelschoten: Naler, Walter, Schreinerei, Mannenmühle, VIIIc 3049. **Interlaken:** Hotel Rugenpark, G. Waele, III 16709. **Jüngen:** Erb, Paul, Maler, V 11188. **Jegenstorf:** Gemeindeausgleichskasse Mönchringen, III 4487. **Jona (St. Gallen):** Kuster, Frau, Baugeschäft, VIII 26603. **Kaltbrunn:** «Konkordia» Kranken- und Unfallkasse, Sektion, IX 10966. **Kilchberg (Zürich):** Härry, Arnold, kaufmännischer Angestellter, VIII 28592. — «Vita Publica» Verlagsgesellschaft mbH, VIII 28581. **Kollbrunn:** Berchold, Henry, Baugeschäft, mechanische Werkstätte, VIIIb 3960. **Kölliken:** Lüscher, Paul, Mühle, VI 5601. **Koppigen:** Hess, Ernst, Velos und Motos, IIIb 1587. **Kriens:** Baugenossenschaft Neuschachen Kriens, VII 11246. **Küngoldingen:** Schultz, Albert, Schreinerei, Vb 1827. **Küssnacht (Zürich):** Strub, Hans, Kaufmann, VIII 28956. — Zulliger, Walter, Seminardirektor, VIII 25511. **Langendorf:** Bühler, W., Va 2947. **Laufen:** Schaltenbrand-Flury, C., Erben, V 5700. **Lausanne:** Amicale ter. 1, association chalet, III 13246. — Crausaz, Etienne, entreprise de maçonnerie, II 8959. — Dames de charité de la paroisse de Sacré-Cœur, III 11851. — Commission paritaire horticole vaudoise, II 8539. — Droguerie de St-Paul, A. Coderay, II 13393. — Edition des sociétés commerciales de Lausanne, II 8651. — X^{ème} fête et congrès du Rhône 1946, concours rhodanien, II 13338. — Jequier, Henri, el M^{me} M.-L. Gogler, II 8582. — Pahud, Charles, nettoyeurs, II 8553. — Rigoli, Louis, II 8551. — Thélin, Alexis, électricien, II 8747. — Zurbrugg, Walter, horticulteur, Vennes, II 13390. **Leugnan (Aargau):** Brugger, Jean, technisches Bureau, VI 5745. **Leuzburg:** Berchli, Adolf, Radfahrer, VI 913. **Leuzigen:** Bernisch-Kantonaler Nationalturntag, Va 2957. **Liebfeld:** Gmür, Fritz, III 12401. **Lindau bei Oberdiessbach:** Gemeindegasse, III 19013. **Locarno:** Boradori, Aldo, verniciatura auto, moto e celi, XI 4085. — Club svizzero «Chinchilla & Rex», gruppo Ticino, XI 2791. — Giacomelli, Giorgio, XI 2799. — «La Silva» S. a. l. lessuli, maglierie, XI 2788. — Poda, Giuseppe, lavorazione merc. del legno, XI 2731. — Zenna, Corrado, Dr. medico-chirurgo, XI 2800. **Le Locle:** Asile des Bilodes, gérance de l'Adeu, IVb 2870. — Gaudenzi, Victor, entrepreneur, IVb 2868. — Service civil international, section des montagnes neuchâtelaises, IVb 2391. **Lugano:** Camponovo, Aldo, avvocato, Xla 4351. — Ciafrone & Co., rappresantanza, Xla 4355. — Fuchs, B. stoffe, biancheria, Xla 4354. — Melli, Luigi, esertente, Campione d'Italia, Xla 4348. — Proserpio, Angelo, pittore, Xla 4345. — Soldini, Nando, Xla 4356. **Lutry:** Parti libéral, II 8742. **Luzern:** AeCS, Sektion Luzern, Motorflug-Gruppe, VII 1874. — Aemterrechiessen in Luzern 1946, VII 2171. — Bucher, Theo, Kaufmann, VII 9614. — Burri, Rob., Lokomotivführer, VII 1162. **Flammer, Emil, Konditorei, VII 9035. — Kaufmann, Hans, Pferdehändler, VII 7373. — Kinderheim Landeuch, VII 9553. — Pozzi, Carlo, Wand- und Bodenbeläge, VII 8189. — Schnyder, E. M., Verkaufsleiter, VII 8792. — Sigrist, Trudi, Couture, VII 11070. — Sperli, Viktor, automatische Kabelrollen und Präzisionsinstrumente, VII 8350. — Stettler, Alfred, senior, Privatkontor, VII 7947. — Walker & Vostli, elektrische Anlagen, VII 8230. — Zuger, Alois, Vertretungen, VII 9688. **Meilen:** Rikli, Max, Obstbau, VIII 28523. **Mendrisio:** Corporazione agricola ticinese, segretariato regionale, Xla 4349. **Minsio:** Zingg, Werner, Schnitzerei, XI 2734. **Moudon:** Bureau technique Raccaud & Despland, II 9286. **Muri bei Bern:** Huber, Willy, Gartenbautechniker, III 17272. **Murten:** Bundesleitung der Schweizer Jungkonservativen, Ila 3348. — Hauwer, Walter, eidgenössisch diplomierter Maurermeister, Ila 3347. **Neuallschwil:** Lutz-Honegger, Margrit, Frau, V 9638. — Meier, Ernst, und Karl Bilger, Bleikonstruktionswerkstätte, V 16847. **Neuchâtel:** Amicale Cp. ter. fus. 2, IV 3367. — Boucherie-charcuterie du Marché, O. Huguenin, IV 2828. — Rieder, Fritz, IV 2826. — Secretan, Jean-Pierre, Dr. médecin, IV 3859. **Neuwelt:** Keller, Alfred, Möbelwerkstätte, V 9011. — Ris, Gebrüder W. und R., V 13489. **Neuhelm:** Kaminfabrikation Neuhelm, H. Limacher, VII 35206. **Nidau:** Kœlliker, André, manufacture de bijouterie, outillages de précision, IVa 5793. — Weber, Erich, Buchdruckerei, IVa 5790. **Niedererlinsbach:** Speckert, Leo, Kaufmann, VI 5731. — Veloklub Erlinsbach, VI 6310. **Nyon:** Philunio S. a. l., I 10670. **Oberägeri:** Ammann, Hans J. AG, VII 9016. **Obersteinaur (Zürich):** Hofmann, Ernst A., Verlag «Welt-Magazin», VIII 28625. **Obernitzli:** Gemeinnütziger Frauenverein, IV 2172. **Oftringen:** Keller, Fr., Frau, Mercerie und Tuchwaren, Vb 1838. **Olten:** Diemand, A., Beamter, Vb 113. — Schuler, Franz, Dachdeckermeister, Vb 2335. — Weibel, Rud., Inspektor, Vb 1833. **Pratteln:** Lelli, Romualdo, Maurermeister, V 7042. **Prilly:** Société fédérale de gymnastique, section de Jouxten-Mézery, II 9276. **Pully:** Chasot, Ernest, ingénieur, II 8615. **Rapperswil (Sankt Gallen):** Gmür-Buri, Schreibmaschinen, IXa 1609. **Les Rasses:** Le Grand Hôtel et du Golf, II 8413. **Reiden:** Meyer & Sohn, A., Kunstschlosserei, VII 8226. **Reinach (Aargau):** Aeschbach, Eugen, Eisenwarenhandlung, VI 5657. — Lugnbühl, E. Radio, Elektroapparate, VI 6305. **Reinach (Basel-Land):** Freisinnig-demokratische Partei, Sektion Reinach, V 8407. **Rheinfelden:** Bernauer-Kägi, Jos., V 9272. **Riehen:** Honegger, Max, Dr., V 4705. — Zehden, Martin, Reise-redaktor, V 15879. **Riveco:** Camani & Ci., Alfredo, cave di beola, XI 2789. **Rolle:** Mischler, Robert, ferblanterie, couverture et appareillage, II 8685. **Romanhorn:** 11. Thurgauisch-kantonales Armbrustschützenfest, VIIIc 3048. **S. Domenico (Graubünden):** Macullo, Marco, negozio, XI 2757. **St. Gallen:** Bischof, Adolf, Holzspielwarenfabrikation, Haushaltsartikel, IX 3592. — Boesch, Ernst, Dr., Erziehungs- und Berufsberater, IX 8024. — Butz, Werner, Werbe-Atelier, IX 8610. — Gfeller, Andreas, IX 9029. — Huber, Gotth., Inspektor der Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft, Agentur, IX 5325. — Knecht, Carl, Bilderrahmen, IX 6248. — Krüsi, Willi, Kaminfegermeister, IX 6471. — Steinlin-Fenkart, A., IX 6124. — Verband schweizerischer Papeterien VSP, Sektion, IX 10963. **St. Imier:** Gahus, Maurice, industriel, V 2385. — Hugon, Ernest, Photo du Vallon, IVb 2871. **St-Prex:** Parioise catholique, II 8531. **St-Ursanne:** Raymond, Robert, représentant, IVa 5791. **Schleis:** Maissen, Josef, Vertreter, X 4390. **Schöllthal:** Vogeli, Bernhard, Dr. med., Artz, VI 5547. **Schönenwerd:** Flury, E., Generalvertreter, VI 4113. **Selzach:** Nordwestschweizerisches Schwingfest 1946, Va 2949. **Seon:** Hofmann, J., Baugeschäft, VI 5640. **Sins:** Verein für Säuglingsfürsorge des Bezirks Muri, VI 1252. **Solothurn:** Kottmann, Dora, Va 2954. **Stäfa:** Keller, Hans, Textilverteilungen, VIII 28606. — Kradolfer-Burkhardt, Anny, Frau, Backapparate «Novo-Record», IX 8653. — Schlossermeister-Verband Zürichsee-Oberrand, VIII 28597. **Stans:** Wasser, Alois, Bedachungsgeschäft, VII 6292. **Steinbach:** Rüegg, E., Frau, Metallwarenfabrik, VIIIb 3952. **Tänfelen:** Flückiger, Max, Malermeister, IVa 5796. **Thal (St. Gallen):** Schaefer, Willy, Malerei, IX 6234. **Thalwil:** Viehversicherungskreis Thalwil, VII 28675. **Thayngen:** Schröter & Kaupp, VIIa 2498. **Thun:** Grossglauser, W., «Wego»-Büroten-Fabrikation, Lerchenfeld, III 19051. — Weber-Huwiler, E., enailière Anlagen, III 19063. **Thun:** Scherrer, Josef, Metzgerei und Wursterei, X 4036. **Trametan:** 23^{ème} Fête jurassienne de musique, comité des dons, IVa 5792. **Twann:** Ruff-Ballif, Werner, Handlung, IVa 5802. **Unterwasser:** Eppenberger, Robert, Transporte, IX 4956. **Urdorf:** Fricker, Hans, Stoffsstoff n. l. Fadolan-Folien, VIII 6957. **Uzwil:** Keller, Otto, IX 3448. **Vermes:** Société de tir, IVa 5795. **Vers-chez-Grosjean:** Berny, Norbert, mécanicien, II 8602. **Versorio:** Parti chrétien-social Versorio, I 10678. **Villiers:** Amicale des sours du Val de Ruz, IV 3357. **Wabern:** Baumgartner, Heidi, kunstgewerbliche Artikel, III 12147. — Gurzeler, F., Kaufmann, III 19056. — Käser, Johann, Evangelist, III 19099. **Wädenswil:** Wack, Alfred, stud. med., VII 28174. **Walzenhausen:** Gemeindegasse, IX 1324. **Wängi:** Siefen, Otto, Vertreter, VIIIc 3053. **Wattwil:** Gruber-mann, Walter, Heizungsinstallationen, IX 3387. — Krankenfürsorge, Genossenschaft mit St. in Winterthur, Sektion, IX 4484. **Wettingen:** Geb. Int. Rgt. 12. Erinnerungsbuch, VIII 22401. **Weizikon (Zürich):** Vebra-Verlag, Vettiger & Co. VIII 28501. **Winterthur:** Burri, Fritz, mechanische Wagnerei, Wülflingen, VIII 3956. — De Vallier, Gottardo, VIIIb 3013. — Dilger, Emil, Buchbinderei, VIIIb 3954. — Hostettler, Alfred, Kaufmann, VIIIb 3966. — Peter, Walter, Kaufmann, VIIIb 3959. — Pfadfinderabteilung Winterthur, Erholungslager, VIIIb 3954. — Schürch, Hans, Prediger, VIIIb 3964. — Walter-Weinmann, Elsi, Frau, VIIIb 3970. **Wyss, W., Ingenieur, VIIIb 3965. — Zaugg, F., Vertretungen, VIIIb 3961. Wil (St. Gallen):** Beratungsstelle für bäuerliche Hauswirtschaft, IX 6211. **Wohlen (Aargau):** Hochstrasser-Kym, M., Granit- und Kunststeinwerke, VI 5638. — Notter, Otto, Hoch- und Tiefbau, VI 5766. **Worb-Dorf:** Nenniger, H., Motos, mechanische Werkstätte, III 19096. **Worb-lausen:** Aebersold, Ch., Vertreter, III 15969. **Zeil (Luzern):** Wuest, Albert, Amtschiffe, VII 9021. **Ziegelbrücke:** Steinmann, Hans, Prokurist, IXa 1451. **Zug:** Zeier, Fred, Vertrieb von Nährmitteln und chemisch-technischen Produkten, VIII 15905. **Zürich:** AG für Oelfeuern, VIII 28195. — Amrhein, Arthur, Import, Vertretungen, Export, VIII 22276. — Andrae & Co., AG, A., Handel mit Rohseide und Kunstseide, VIII 28639. — Bachofner-Freyman, Flora, Gnomon-Verlag, VIII 28103. — Baur, Paul, Holz und Baubedarf, VIII 28101. — Bettendfabrik Elbe AG, Zürich, VIII 23775. — Billows, Frederic Lionel, VIII 32996. — Blumenstein, Markus, Kauf-**

mann, VIII 28125. — Brogli, Gertrud, Frl., VIII 28271. — Brunner, Fritz, Damenmängel-Fabrik, VIII 28512. — Bund Schweizer Militärpatienten (BSMP), Sektion Zürich, VIII 28127. — Bürkli, Emil, Verlag «Petri-Heil», VIII 21818. — Central AG., VIII 28621. — David, Pierre, Generalvertretung, VIII 28532. — Dürst-Gamper, Fridolin, VIII 28531. — Feigel, Alfred, Dr. med. dent., VIII 28194. — «Fidux» Handels-AG., VIII 28618. — Fricker, Hans, Süßstoll und Fadolan-Folien, VIII 6957. — Gerbig, Alfred, Graphiker, VIII 28536. — Gessner, Walter, Bijouterie en gros, VIII 28170. — Glauser-Hesse, Armin, Kolonialwaren, Mercerie und Wäsche, VIII 28142. — Güdemann, Kurt, Kaufmann, VIII 28556. — Guggenbühl, Ernst, Vertretungen, VIII 28568. — Guyer, Bernhard, kaufmännischer Angestellter, VIII 28574. — Gyger, Walter, Postbeamter, VIII 28515. — Hagemann-Güller, E. B., Frau, Bettwaren, Polstermöbel und Vorhänge, VIII 28520. — Handschuhfabrik AG. Brig, Verkaufsbureau Zürich, VIII 22592. — Harmann, André E., Kaufmann, VIII 28144. — Hillsarbeiter-Sparte der Typographia Zürich, VIII 28165. — Hölzeregger, Walter, Ingenieur, VIII 28176. — Hugentobler, Walter, Dekorations- und Flachmaler, VIII 28162. — Hunziker-Licence, Jacques, Kaufmann, VIII 28185. — Hürlimann, Karl, Kaufmann, VIII 28500. — Indermaur, A., Frau, Tea-room Modern, VIII 28596. — Jahrhundertfeier Typographia Zürich, VIII 9504. — Keller, Louis, Maschinen und Werkzeuge, VIII 6278. — Koelliker, Emil, Beratung für die kaufmännische Organisation von Handels- und Industriebetrieben sowie Verwaltungen, wirtschaftliche Interessenwahrung, VIII 28156. — Köppl, Franz Josef, Fabrikation, Handel, VIII 28516. — L'Aluminium Commercial SA., VIII 28183. — Landesverband schweizerischer Kinderfreunde-Organisationen, Ortsgruppe Zürich, VIII 28128. — Lässer, M., Teppiche, VIII 28166. — Librairie Payot SA., Lausanne, succursale de Zurich, VIII 28517. — Meier-Abegg, G. Albert, Ingenieur AMIEE, VIII 28187. — Melcher-Schmid, Anna, Parfumerie «Tagas»

Paris, VIII 24665. — Meyes, Walter, Vertretungen, VIII 28168. — Monatsheft der Zerstörungstruppen, VIII 23991. — Nomhauser, Walter, Architekt, VIII 28609. — Nesti, Dino, Steinhauergeschäft, VIII 24871. — Neugebauer, Heinrich, Bildhauer, Granitgeschäft, VIII 28637. — Nicca, P., Photos, VIII 28523. — Nielsen, Eduard, Bühnenschriftsteller, VIII 28532. — Obi, Ernst, Kunststeine und Zementwaren, VIII 28632. — Pladinderabteilung Glockenhof, Kinderlager 1946, VIII 28622. — Prometal AG., Genl. Bureau Zürich, VIII 28616. — Quartierverein Zürichberg, VIII 28134. — Rohner & Leuenberger, «Sigri»-Fabrikation, VIII 28164. — Rosner, A., Eier-Import, VIII 21780. — Rohmund, Friedrich, Zigarren-Kiosk, VIII 28533. — Ruch, Eduard, Kaufmann, VIII 28668. — Schenk, Walter, Kaufmann, VIII 28157. — Schmid Willi, Lederwarenlabrik, VIII 28158. — Seiler, Ida, Frau, optische Werkstätte, VIII 28575. — Siegrist, Adolf, Dr., Inseratenregie, VIII 28526. — Strohhut- und Filzfabrik AG. Zürich, Abteilung Textil, VIII 7908. — Thaler, Max, Lederwarenlabrikation, VIII 28603. — Uliger et Irère, H., Dr., fabrication de produits pharmaceutiques, VIII 21636. — Verband schweizerischer Vermessungstechniker, Sektion Zürich, VIII 28116. — Vereinigung jüdischer Studierender beider Hochschulen Zürichs, VIII 28151. — Wagner, Edmund, Kaufmann, VIII 18412. — Wälder, Alfred, Buchversand «Bubu», VIII 28193. — Walz, Robert, Zelluloidschilder, VIII 28571. — Wettstein, Albert, Kaufmann, VIII 28610. — Vaduz: Ferro-Trading-Truet, IX 10077.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Société immobilière La Pierre SA.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 4 juin 1946, à 11 h. 30, au bureau de MM. R. & P. Bonnard et E. Boy de la Tour, architectes, Rue de Bourg 10 à Lausanne.

- 1° Examen des comptes au 31 décembre 1945.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Répartition des bénéfices.
- 4° Nomination du contrôleur des comptes et de l'administrateur pour l'exercice 1946.

L. 187

Le conseil d'administration.

Société immobilière Sur Gare SA.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 4 juin 1946, à 10 h. 30, au bureau de MM. R. & P. Bonnard et E. Boy de la Tour, architectes, Rue de Bourg 10 à Lausanne.

- 1° Examen des comptes au 31 décembre 1945.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Répartition des bénéfices.
- 4° Nomination d'un contrôleur des comptes et de l'administrateur pour l'exercice 1946.

L. 188

Le conseil d'administration.

Immobil SA., St-Sulpice

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 6 juin 1946, à 10 h. 30, à l'Hôtel du Lac à Auvier.

Ordre du jour: 1° Rapport du conseil. — 2° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes, rapport du vérificateur des comptes. — 3° Vote sur les conclusions de ces rapports. — 4° Nomination statutaires. — 5° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes seront à la disposition des actionnaires dès le 27 mai 1946, au siège de la société. Les cartes d'admission doivent être demandées au siège de la société, moyennant dépôt de titres, au moins trois jours avant la date de la réunion de l'assemblée.

338

St-Sulpice, le 23 mai 1946.

Le conseil d'administration.

INKASSI im Kanton Tessin
werden prompt, gewissenhaft und zu kulanter
Bedingungen besorgt von
LA DIFESA SA., LUGANO
(gegründet 1915)

Correspondant français,

Bachelier ès lettres, 21 1/2 ans, ayant bonnes notions de la langue allemande et de la dactylographie, cherche place dans administration, industrie ou commerce. Offres sous chiffres PC 10416 L à Publietas Lausanne. L. 198

Öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass der am 16. April 1946 in Huttwil verstorbenen Frau ANNA MARIA SOLLBERGER, geborne Ledermann, Johannis sel. Witwe, von Wynigen, gewesene Hausfrau in Fiechten, Huttwil, wird ein öffentliches Inventar gemäss Artikel 580 ff. ZGB. durchgeführt. Die Erblasserin war Inhaberin der Einzelfirma Johann Sollberger-Ledermanns Witwe, Kunden- und Handelsmühle, mit Hauptniederlassung in Fiechten, Huttwil, und Zweigniederlassung in Kleindietwil. Eingaben sind bis und mit 25. Juni 1946 einzureichen dem Reglerungsstatthalteramt Trachselwald.

340

Huttwil, den 22. Mai 1946.

Der Beauftragte:
Paul Minder, Notar.

Tüchtiger, erfahrener

Kaufmann

der Maschinen- und Metallindustrie in ungekündigter Stellung, 46jährig, Auslandspraxis, Deutsch und Französisch perfekt, bilanzsicher, sucht verantwortungsvollen Posten in der deutschen oder französischen Schweiz als

L. 199

kaufmännischer Leiter,

Geschäftsführer,

Chef-Buchhalter,

eventuell mit finanzieller Beteiligung. Anfragen unter Chiffre PH 10399 L an Publietas Lausanne.

OSO
1 Strich-3 Buchungen
Buch
1 Strich-3 Buchungen
halt
1 Strich-3 Buchungen
ung

einfach, übersichtlich, zeitsparend
Modelle für Hand und Maschine
Prospekte und Verführung durch

Scholl

Zürich, an der Poststrasse
Tel. (051) 23 57 10
Genl.: Rue du Mont-Blanc 12
Lugano: Via E.-Boschi 6

Caisse hypothécaire du canton de Fribourg

Nous dénonçons au remboursement pour le 1^{er} septembre 1946 le solde de notre

F 29

emprunt 3 1/2 % série C de 1937.

Les obligations cesseront de porter intérêt dès cette date.

Fribourg, le 24 mai 1946.

LA DIRECTION.

Société romande d'électricité

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le jeudi 6 juin 1946, à 15 h. 30, au Montreux-Palace à Montreux. Liste de présence dès 15 h.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de profits et pertes et du bilan pour l'exercice 1945.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Approbation de la gestion du conseil d'administration, du compte de profits et pertes et du bilan; décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes.
- 4° Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de profits et pertes.
- 5° Nomination d'administrateurs.
- 6° Nomination des contrôleurs des comptes.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au samedi 1^{er} juin 1946, à 12 h., à Messieurs les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la Société romande d'électricité à Montreux-Clarens, ainsi que par le siège central de la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et par le siège de Vevey et de Montreux de l'Union de banques suisses.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le lundi 27 mai 1946, au siège de Territet (commune des Planches) ou au bâtiment administratif de la société à Montreux-Clarens, où ils pourront aussi se procurer des exemplaires du rapport du conseil d'administration.

L 189

Montreux-Clarens, le 10 mai 1946.

Au nom du conseil d'administration,
le président: le secrétaire:
Dr Luelen Chessex. Louis Mercanton.

Compagnie du chemin de fer de Lausanne à Ouchy et des Eaux-de-Brét**L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

est convoquée pour le jeudi 6 juin 1946, à 14 h. 30 (feuille de présence à 14 h. 15), à la Salle de la Bourse, Galeries du Commerce à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que le rapport des contrôleurs, pour l'exercice 1945, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 25 mai 1946. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 25 mai au 5 juin 1946, sur présentation des titres, au siège social, Gare du Flon.

L 192

Le conseil d'administration.

Société électrique Vevey/Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 6 juin 1946, à 12 h., dans les bureaux de la Société romande d'électricité, à Montreux-Clarens.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au samedi 1^{er} juin 1946, à 12 h., à Messieurs les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la société, à Montreux-Clarens.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le lundi 27 mai 1946, au bureau de la société, à Montreux-Clarens, où ils pourront aussi se procurer des exemplaires du rapport du conseil d'administration.

L 191

Montreux-Clarens, le 10 mai 1946.

Au nom du conseil d'administration,
le président: le secrétaire:
Dr Luelen Chessex. Louis Mercanton.

COMMUNE DU LOCLE**Emprunt de 1932, 4%, remboursement d'obligations**

Les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 1 200 000 de 1932 sont informés que les obligations n°:

19	124	221	357	561	725	862	1061	1252	1359
61	125	286	416	621	743	922	1133	1257	
121	152	332	555	654	799	1051	1139	1268	

ont été désignées par le sort pour être remboursées le 15 novembre 1946.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres à la Banque cantonale neuchâtoise à Neuchâtel et à ses agences dans le canton.

N 51

L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du 15 novembre 1946.

Conseil communal.

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich

Zürich, Bahnhofstrasse 20, Telefon 2721 94

Società Anonima Fiduciaria e di Verificazione Zurigo

Lugano, Piazza Dante 4, telefono 22619

Sämtliche Pflichtrevisionen nach Obligationenrecht
Beratung in SteuerangelegenheitenOgni revisione obbligatoria come dal codice delle obbligazioni
Consultazioni fiscali**Société des Hôtels National & Cygne à Montreux**Emprunt hypothécaire en 1^{er} rang à intérêt variable de fr. 4 000 000L'intérêt pour l'année 1945 a été fixé à 2 1/2 %. Il sera payable auprès des domiciles habituels de paiement, dès le 1^{er} juin 1946, par

fr. 12.30 moins impôts fédéraux 30 %

contre remise des 6 coupons portant les numéros 24 à 29 (échéances du 1^{er} juin 1943 au 1^{er} décembre 1945).

Montreux, le 20 mai 1946.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Celaro Aktiengesellschaft, Riehen

Einladung zur zweiten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft vom 20. Juni 1946, 11 Uhr, Bettingerstrasse 121 in Riehen (gemäss § 14 der Statuten)

TRAKTANDEN:

1. Bericht über das Geschäftsjahr 1945.
2. Vorlage der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1945.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über das Geschäftsergebn.
5. Wahl des Rechnungsrevisors.
6. Auflösung der Gesellschaft.
7. Diverses.

CELARO AKTIENGESELLSCHAFT:
sig. A. Clavel.**ALPHA AG.**

Werkstätte für elektrische und mechanische Konstruktionen

Nidau

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1946 wurde für das Rechnungsjahr 1945 eine

Dividende von 5 % brutto

festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt durch die Kantonalbank von Bern, Filiale Biel.

Nidau, den 22. Mai 1946.

U 40

Interfina AG., Schaffhausen**15. ordentliche Generalversammlung**

Samstag den 8. Juni 1946, 10 Uhr 30, im Orell-Füssli-Hof, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1945 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 27. Mai 1946 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Z 354

Schaffhausen, den 23. Mai 1946.

Waldhaus Vulpera AG.

Einladung zur 51. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag den 17. Juni 1946, um 11 Uhr, im Hotel Waldhaus in Vulpera

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz pro 1945.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über Genehmigung der Jahresrechnung und die Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl des Verwaltungsrates pro 1946/48.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1946.
6. Umfrage.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle können vom 6. Juni 1946 an, während der üblichen Geschäftsstunden im Bureau der Gesellschaft in Vulpera von den Aktionären eingesehen werden.

Ch 31

Samaden, den 22. Mai 1946.

DER VERWALTUNGSRAT.

BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO**AVVISO DI CONVOCAZIONE**

Gli azionisti della BANCA UNIONE DI CREDITO sono convocati in

ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

per il giorno 5 giugno 1946, alle ore 15, nella sala del consiglio d'amministrazione della banca, in Lugano, Piazza Dante, per discutere e deliberare sul seguente

ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione sul ventiseiesimo esercizio; conto profitti e perdite e bilancio al 31 dicembre 1945; rapporto dell'Ufficio di revisione.
2. Scarico all'amministrazione.
3. Riparto degli utili.
4. Nomine statutarie.

Per partecipare all'assemblea occorre che le azioni siano depositate entro il 29 maggio 1946 presso la sede della banca in Lugano.

Il conto profitti e perdite, il bilancio, la relazione dell'ufficio di revisione, quella sulla gestione e le proposte riguardanti l'impiego degli utili sono esibibili agli azionisti a partire dal 22 maggio 1946 presso la sede della banca in Lugano.

O 30

Lugano, 22 maggio 1946.

IL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE.

**DIRECT-L**die schnellste
schreibende
Rechenmaschine

Probestellung unverbindlich

Thomson
AG - ZÜRICH - GEGR. 1908
BESSNERALLEE 60. TEL. 23 07 06
**Warenumsatzstener**

(11. ergänzte Auflage)

Broschüre, enthaltend sämtliche Erlasse, erhältlich zu Fr. —.90 bei Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 5600 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Livvable immédiatement, fob Lisbonne:
30 t farine poissons, 5 t Suif, végétal
20 t Mica en poudre

Livvable en juin/juillet: L 196
Huile de lin, Cire carnauba brute
Lithopon beige, Nicotine, etc.

Tous produits chimiques, techniques, alimentaires, minéraux, etc.

Demandez prix avec quantité désirée et liste des produits disponibles à **MONOPOL-IMPORT**, case postale ville, Lausanne.**Gebäude-Auktion**

Freitag den 14. Juni 1946, ab 14 Uhr, bringt die Holding Nestlé et Anglo-Swiss SA, Vevey, in der Auerge communale von Bereher (Waadt), folgende Gebäude zur Versteigerung:

Gemeinde Bereher

1. Gruppe. «Vers la Gare», grosser Schuppen mit Abladerampe.
Gebäudeinhalt 7319 m³
Grundstückoberfläche 2809 m²
2. Gruppe. «Au Clos Nestlé», Mietgebäude mit zwei Wohnungen von 7 Zimmern (davon 2 Dachzimmer).
Gebäudeinhalt 1948 m³
Grundstückoberfläche, ung. 2500 m²
3. Gruppe. «Au Clos Nestlé», Boden, auf welchem die alte Fabrik placiert war, mit Wiesen und Wäldchen.
Ungefähre Grundfläche 12 250 m²
4. Gruppe. «Au Grand Pré», Garage und Nebengebäude für 6 Lastwagen, mit Zugang zur Kantonsstrasse, Wiesen und Wäldchen.
Gebäudeinhalt 1900 m³
Grundstückoberfläche 7149 m²
(Gute Möglichkeit, eine Etagenwohnung einzurichten.)
5. Gruppe. «A la Rattelaz», Quelle «Froide Fontaine», mit Reservoir von 100 000 lt, Ertrag: 40 Minuten-Liter.
Grundstückoberfläche 460 m²

Gemeinde St-Clerges

6. Gruppe. «Aux Côtes de l'Oleyre», Wohnhaus und Nebengebäude und Miethaus mit Nebengebäuden. Wiese und Wäldchen.
Gebäudeinhalt 3 194 m³
Grundstückoberflächen 25 162 m²

Diese Gebäude würden sich, gesamthaft oder teilweise, für Ziegelei, Landwirtschafts-Gesellschaft, Tabakfabrik, Transportunternehmen usw. eignen.

Zur Besichtigung wende man sich an M. Schneider, municipal, Bereher.

L 197

Alle ändern Ankünfte erteilt der mit dem Verkauf beauftragte Notar.

Im Auftrag:

R. Treyvaud, notaire, St-Clerges.

REISENDER

sucht Stelle als

P 6

VERTRETER

Lebensmittelbranche bevorzugt. Rayon: Berner Jura und Westschweiz.

Offerten unter Chiffre P 22051 P an Publicitas Pruntrut.

ZINSTABELLEN

tables d'intérêts

für Wertschriften- und Sparkassenverkehr
bis 100 000

für 1 bis 360 Tage, 2 bis 6 %

Sofort ablesbare Zinswerte!

Fr. 12.— + 4 %

110-10

Buchhandlung C. Bachmann, Zürich 1

Kirchgasse 40 - Telefon 32 23 68